



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA Y CULTURA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD UPN 25-A

*EL RESUMEN DE TEXTOS CIENTIFICOS EN
SEXTO GRADO EDUCACION PRIMARIA*

Ana Patricia Balcazar López
Dora Luz Camacho
Rosario Guadalupe Chávez Camacho
Adalberto Leal Cabanillas
María del Carmen Valenzuela Velázquez



T E S I S

QUE PRESENTAN PARA OBTENER EL TITULO DE:
LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA

SUBSEDE GUAMUCHIL, SIN., AGOSTO DE 1997

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACIÓN

Culiacán Rosales, Sinaloa, a 15 de noviembre de 1997.

**CC. PROFRES. ANA PATRICIA BALCAZAR LOPEZ
DORA LUZ CAMACHO
ROSARIO GUADALUPE CHAVEZ CAMACHO
ADALBERTO LEAL CABANILLAS
MARIA DEL CARMEN VALENZUELA VELAZQUEZ**

En mi calidad de Presidenta de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado: "EL RESUMEN DE TEXTOS CIENTIFICOS EN SEXTO GRADO DE EDUCACION PRIMARIA", opción TESIS a propuesta del asesor, M.E. Francisco René Bojórquez Camacho, manifiesto a ustedes que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por esta Institución.

Por lo anterior, se les dictamina favorablemente su trabajo y se les autoriza presentar su examen profesional.

Maria Librada Velazquez Paredes
**LIC. MARIA LIBRADA VELAZQUEZ PAREDES
PRESIDENTA DE LA COMISIÓN DE TITULACIÓN
DE LA UNIDAD 25 A.**





SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA Y CULTURA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 25 - A

“EL RESUMEN DE TEXTOS CIENTIFICOS EN SEXTO GRADO DE
EDUCACION PRIMARIA”

T E S I S

*QUE PARA OBTENER EL TITULO DE LICENCIADO
EN EDUCACION PRIMARIA*

PRESENTAN:

Ana Patricia Balcázar López

Dora Luz Camacho

Rosario Guadalupe Chávez Camacho

Adalberto Leal Cabanillas

María del Carmen Valenzuela Velázquez

SUBSEDE GUAMÚCHIL, SINALOA; AGOSTO DE 1997.



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA Y CULTURA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 25 - A

**“EL RESUMEN DE TEXTOS CIENTIFICOS EN SEXTO GRADO DE
EDUCACION PRIMARIA”**

Ana Patricia Balcázar López
Dora Luz Camacho
Rosario Guadalupe Chávez Camacho
Adalberto Leal Cabanillas
María del Carmen Valenzuela Velázquez

SUBSEDE GUAMÚCHIL, SINALOA; AGOSTO DE 1997

INDICE

Página

INTRODUCCION

CAPITULO I

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.	5
1.1. Antecedentes.	6
1.2. Definición del objeto de estudio.	7
1.3. Delimitación del problema.	11
1.4. Justificación.	12
1.5. Objetivos.	13
1.6. Hipótesis.	14

CAPITULO II

2. MARCO TEORICO CONCEPTUAL.	15
------------------------------	----

CAPITULO III

3. ENFOQUE METODOLOGICO.	27
3.1. Procedimiento o Diseño Experimental.	27
3.2. Muestra.	29
3.3. Sujetos.	29
3.4. Materiales.	30
3.5. Escenario.	31

CAPITULO IV

4. EL RESUMEN ESCRITO EN LA PRACTICA DOCENTE.	32
4.1. La lectura como antecedente.	33

4.2. El producto del acto de leer.	35
4.3. La realidad de resumen en el aula.	36
4.4. La intervención pedagógica en el proceso de entrenamiento.	40
CAPITULO V.	
5. INSTRUCCION: PROCESO Y PROBLEMÁTICA ENCONTRADA.	48
5.1. Resumen textual completo del texto.	50
5.2. La reducción del texto sin atender la macroestructura	64
5.3. Aproximaciones a la “macroestructura”	77
5.4. Resultados del grupo control.	85
CONCLUSIONES	90
BIBLIOGRAFIA	93

INTRODUCCIÓN

Una de los más grandes problemas que actualmente enfrenta la escuela mexicana lo constituye, sin duda alguna, las deficiencias que presenta los escolares para comprender textos escritos y elaborar un resumen de eso que leyeron.

Esta situación se ha hecho evidente tanto en los discursos oficiales que emiten las autoridades educativas como en las diversas publicaciones que circulan como producto de las reflexiones e investigaciones que en el ámbito académico se han generado.

A través de diversos medios se ha puesto de manifiesto la necesidad de mejorar y abatir el bajo nivel académico y los problemas que enfrentan los alumnos en la escuela primaria.

Partiendo de esta preocupación nuestro interés en esta tesis se centró en la producción del resumen escrito realizado por los alumnos, con el propósito de analizar cómo se elaboran los resúmenes de textos científicos en sexto grado de primaria; para que a partir de este análisis se diseñen situaciones didácticas en el

contexto educativo ya que esta habilidad intelectual está íntimamente relacionada con el aprendizaje de los contenidos escolares.

En el primer capítulo se plantea el problema en el cual se describen los hechos y acontecimientos que giran en torno a la producción del resumen escrito en la escuela primaria. De igual forma se presenta la justificación en la que se señala la urgente necesidad de investigar los procedimientos que utilizan los lectores inexpertos para ir al encuentro de la esencia de un texto, previo a las instrucciones dadas por el docente. Finalmente en este apartado se enuncian los objetivos a alcanzar en esta investigación y las hipótesis que la guían.

En el segundo capítulo se abordan los elementos teóricos conceptuales que sustentan el trabajo de indagación y experimentación. Se recogen los aportes de autores como Passmore, Cassany, Labinoiwcz, Velázquez y Jacobo, Calderón, entre otros.

El enfoque metodológico adoptado para la realización de la investigación se aborda en el cuarto capítulo. En este apartado se expone el procedimiento utilizado, la muestra, el escenario en donde se realizan la investigación, los sujetos que participan en ella y los materiales utilizados.

En el capítulo cuarto se explica la importancia del paso de una lectura mecánica a una lectura con sentido, facilitadora de la adquisición de conocimientos y, sobre todo, vista como una relación de comunicación entre autor y lector. Asimismo se presentan algunas reflexiones sobre algunas habilidades que debe poseer el lector para descubrir la idea principal. Se habla de la necesidad de escribir para los demás y para sí, de la creatividad que este acto requiere y sobre la manera en que la escuela ha obstaculizado el desarrollo de esta habilidad en el individuo. Además, se explican cada uno de los pasos del proceso de instrucción para la elaboración del resumen escrito con alumnos de sexto grado, de distintos grupos y de diferentes escuelas de la región del Evora.

En el quinto capítulo se comenta, en forma breve, el escaso impulso que tiene en la escuela una lectura reflexiva en la elaboración del resumen escrito y en otras prácticas escolares. Se exponen las tres categorías en que fueron clasificados los trabajos presentados por los niños durante la intervención pedagógica y que denotan los avances logrados por los niños durante las actividades de entrenamiento en la producción de resúmenes escritos.

En el apartado destinado a conclusiones se hace mención de los resultados obtenidos en el grupo control, así como también se señala la importancia que tiene el docente como mediador en la adquisición de los conocimientos escolares. Se da

énfasis a lo esencial de la participación grupal, de la trascendencia de la mediación del profesor en torno a la elaboración de resúmenes y de lo productivo que es el trabajo permanente sobre los textos.

Finalmente se presenta la bibliografía consultada para la realización de la presente.

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

1.1. Antecedentes.

Durante décadas, la enseñanza del resumen en el ámbito escrito de la escuela primaria, fue objeto de un olvido casi total. Si se analizan los planes y programas de estudio de los seis grados de educación primaria, específicamente en el área de Español y en el eje de expresión escrita, vigentes hasta 1992, es posible notar la ausencia de su enseñanza explícita en las aulas.

Debido al cuestionamiento de la sociedad en el sentido de que los alumnos egresados de escuela primaria mostraban ciertos atrasos en el aspecto académico, hubo la necesidad de una modificación radical del currículum. Fue entonces que, a partir de la reforma educativa de 1993, se incluyó como contenido formal la elaboración de resúmenes de textos para su enseñanza en el segundo y tercer ciclo de educación primaria.

Una de las consideraciones que más influyó para la inclusión de la enseñanza y uso del resumen escrito en el área de Español, es aquella que sostiene que las personas

que saben descubrir las ideas importantes de un texto tienen menos problemas en la adquisición del conocimiento, según el decir de Margarita Gómez Palacio.

Si bien, el hecho de que los alumnos de cualquier nivel sepan resumir textos no es condicionante para que terminen sus problemas de aprendizaje; pero brinda la facilidad para que estos aminoren y hagan posible sortear los obstáculos.

Por lo antes expuesto, es motivante encontrar en el avance programático de tercer grado de escuela primaria el estudio sistematizado del resumen escrito; incluso los libros de texto y del maestro de tercero a sexto grado, contienen indicadores tanto para profesores y alumnos para el aprendizaje de este tema.

Esta sistematización quizás se dio, debido a los muchos escritos sobre el resumen y que son producto de investigaciones de teóricos como Van Dijk, aunados a los reclamos de profesores en servicio que se han dado tiempo para investigar sobre contenidos que permiten el desarrollo de la inteligencia como es la producción de textos.

1.2. Definición del Objeto de Estudio.

En el área de Español, se pretende que los alumnos adquieran las habilidades necesarias de expresarse y comunicarse a través de diversas formas, utilizando

principalmente el lenguaje oral y escrito; por lo que es necesario se le presenten situaciones de contexto, exploración, reflexión, producción de textos escritos que permitan a los alumnos optimizar su aprendizaje, aprovechando al máximo sus potencialidades.

Los nuevos enfoques metodológicos de la asignatura de Español, comprenden una de las exigencias claras de la sociedad hacia la escuela primaria: que ayuden al alumno a consolidarse como un buen usuario de la lengua.⁽¹⁾

Es por ello, que el auténtico valor de la educación, no solamente debe centrarse a la transmisión de conocimientos mecanizados, sino que es necesario enmarcar tales conocimientos, en el preciso momentos del desarrollo de la sociedad en que se haya el educando y, lo que es más, hacerlo participe de ello a efecto de que, en el proceso de aprendizaje que ocurre a todo lo largo de su vida, el niño se convierta en elemento activo y creador de su propio conocimiento, sólo que el docente, al abordar actividades relacionadas con el resumen escrito, les ordena que lean el texto para que después lo resuman, escribiendo lo más importante que leyeron no sin antes advertirles que recuerden que el resumen debe quedar más corto que la lección.

⁽¹⁾ Secretaría de Educación Pública. "Planes y Programas de estudio". 1993. p. 21

Por consiguiente, el docente al dar estas indicaciones, desconoce que el alumno para realizar un resumen, demanda un considerable esfuerzo intelectual que junto con otros factores tales como los conocimientos previos, el contexto y otros; lo llevarán a seleccionar la idea principal del texto y a identificar el objetivo de su lectura.

A diferencia de los lectores expertos, los alumnos de primaria no son, por lo general, hábiles en la comprensión del material de los libros de texto, ni saben cómo hacer un resumen escrito, debido a que el maestro no utiliza el procedimiento correcto para lograr adecuadamente este objetivo.

No hay que olvidar que a través de la elaboración de textos escritos se fortalecen los contenidos programáticos relacionados con otras asignaturas y no únicamente con aspectos del Español.

Por lo tanto, mientras más variadas son las oportunidades de lectura y escritura que la escuela ofrece a los niños, mayor será su oportunidad de aprender.

Literalmente, el significado de la palabra resumir según los diccionarios consultados es: “expresar en pocas palabras, lo esencial de lo que se ha dicho o escrito más extensamente”.⁽²⁾

⁽²⁾ Diccionario Pequeño Larousse Ilustrado. 1993

Tomando en cuenta esta definición, existen razones que justifican las dificultades de resumir contenidos. Tal vez, los niños alumnos al leer un fragmento de un libro logran entender una serie de frases inconexas en lugar de comprender un todo coherente, recordando detalles de lo leído por ser más concreto o imaginativo.

Esto se ocasiona porque el profesor no les ha enseñado que el objetivo de este tipo de lecturas, es comprender y recordar la información más importante ya que el lector debe entender la organización del texto para mejorar su comprensión lectora.

Por lo tanto, siendo el resumen escrito una habilidad que no se desarrolla por si misma a través del ensayo y el error sino que es un proceso de escritura profunda para lo cual los estudiantes deberán estar capacitados y discriminar del texto lo esencial de lo accesorio.⁽³⁾

Con base a lo anterior, se señala que el resumen es una versión condensada de los detalles más importantes y su uso será un medio para hacer que el lector repase, reprocese y reconstruya lo leído.

Sin embargo, debido al inadecuado proceso con que inicia su aprendizaje de la lectura, la mayoría de los alumnos de sexto grado, no tienen conciencia sobre las

⁽³⁾ Guido G. y Clyde, Colwell. "A rationale for direct instruction. To teach Summary Writing following expository text reading. Fundamentación para una instrucción directa para enseñar el resumen escrito siguiendo un texto expositivo." En Reading y research and instruction. Núm. 26. Inglaterra 1987.

razones por las que cierta información es más importante que otra, además de que algunos textos no enuncian con claridad la idea principal, tal es el caso del texto “El ambiente y su protección” que se presenta más adelante; por tanto, es importante enseñar a los alumnos a superar esas dificultades, puesto que con frecuencia se les exigirá que comprendan dicho material.

1.3. Delimitación del Problema.

El programa que corresponde a la educación primaria está compuesto por ocho áreas de estudio, una de ellas es el Español, considerada como una de las más importantes dentro de la educación mexicana.

El presente trabajo es un estudio que se suscita en sexto grado de educación básica, en lo que se refiere al proceso de enseñanza aprendizaje, relacionado con la elaboración del resumen escrito.

Esta investigación se realizó en las escuelas: “Melchor Ocampo”, “Cuauhtémoc” y “Prof. Margarito Gutiérrez Castro”, de los municipios de Salvador Alvarado y Angostura.

De los diversos tipos de textos, se optó por seleccionar los textos científicos, los cuales tendrán una extensión de una cuartilla como máximo.

El entrenamiento se realizó durante veinte sesiones, considerando cinco por semana; es decir, una diaria durante los meses de Marzo y Abril de 1997.

1.4. Justificación.

El estudiante, desde pequeño, es invitado a practicar la lectura y la escritura, ya que su entorno está rodeado de mensajes escritos. Ingresa a la escuela y su encuentro con las letras es aún más frecuente, tanto, que un buen porcentaje de lo que aprende se debe a su contacto con los libros y otros materiales escritos. Debido a esto, es necesario que el alumno adquiriera la habilidad para resumir textos.

La elaboración de resúmenes escritos, debe considerarse como un contenido primordial en el área de Español, ya que al realizar este tipo de ejercicios, el alumno será capaz de obtener información de diferentes textos, que le será útil en su vida personal y profesional.

El desarrollo de esta tesis justifica su elaboración en la enorme necesidad que tienen el docente y el alumno de conocer estrategias para realizar satisfactoriamente su labor cotidiana, con el propósito de dar solución a los conflictos generados dentro y fuera del aula.

Es por eso que después de un análisis reflexivo de algunas investigaciones alrededor de este tópico, hemos decidido recoger las ideas de Guido G. que establece que un buen resumen se formula no a través de ensayos y errores sino por medio de la instrucción directa, debido a que resumir es rescatar la información esencial del contenido de un texto.

Igualmente se consideró que el diseño experimental era el más acorde para abordar esta problemática, por ser esta la mejor manera de verificar los resultados de una enseñanza.

1.5. Objetivos.

Con la finalidad de realizar una mejor investigación y localizar las verdaderas causas que ocasionan este problema, se plantean los siguientes objetivos:

1. Conocer la problemática que presentan los alumnos en la elaboración del resumen.
2. Revisar los constructos teóricos que explica el proceso lector y su vinculación con la producción de resúmenes.
3. Someter a experimentación una estrategia didáctica en la cual se busca instruir en forma directa a los alumnos en la elaboración de resúmenes.
4. Evaluar la estrategia didáctica para valorar sus resultados.

1.6. Hipótesis.

Los alumnos de sexto grado no han desarrollado las habilidades que se requieren para llevar a cabo un resumen escrito, porque el docente no ha proporcionado las estrategias adecuadas para lograrlo.

La instrucción directa por parte del profesor, posibilita la adquisición de habilidades para resumir textos.

CAPITULO II

MARCO TEORICO CONCEPTUAL

II. MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL.

La lectura es el pilar fundamental del aprendizaje , gracias a su dominio el alumno actúa adecuadamente sobre los textos constantemente, para llegar al conocimiento. Es un proceso que se realiza para comprender un mensaje escrito, es una actividad de interpretación que pretende encontrar significado en una serie de letras y marcas puestas en un papel.

Al leer se ponen en práctica una serie de habilidades para recoger la información que contiene los materiales escritos, así como también contribuye al desarrollo de otras capacidades entre las que se puede mencionar la elaboración de resúmenes.

De la misma manera en que incrementa la habilidad para elaborar resúmenes, la lectura permite el enriquecimiento del lenguaje y de otros aspectos. Analícese la siguiente cita:

“Una persona que lee transforma su lenguaje por la influencia de los materiales escritos, estos tienen consecuencia en la manera de pensar y de percibir, de concebir y utilizar la lengua”.⁽⁴⁾

⁽⁴⁾ Secretaría de Educación Pública. Español Sugerencia para su enseñanza. Primer grado. México. 1996. p. 51.

Desgraciadamente, a pesar de estas consideraciones, el proceso de lectura en la escuela primaria se ve como una actividad rutinaria, carente de significado y desligada de los intereses del alumno, es decir, ha sido retomado desde la perspectiva de la didáctica tradicional donde se considera que el protagonista principal es el maestro, debido a que éste último, no considera los conocimientos con que cuenta el niño al llegar a la escuela, abordando la lectura como si este no supiera nada de ella.

En relación con lo anterior, en el libro titulado: Español. Sugerencia para su enseñanza. Primer grado, se expresa que: “En esta concepción no se considera la participación activa del lector en el proceso de construcción de significados...”⁽⁵⁾

La verdad es que el estudiante ingresa a la escuela con una gran variedad de conocimientos. También, por necesidad, ha aprendido a generar lenguaje para comunicarse y son precisamente esos conocimientos los que han sido ignorados en las concepciones tradicionales del proceso de lectura, ámbito donde se considera que el alumno, al iniciar su primer grado de educación primaria, no tiene conocimientos sobre la lengua y se define la lectura como: “El conocimiento del sistema alfabético de representación y su correspondencia fonética”.⁽⁶⁾

⁽⁵⁾ *Ibíd.* p.44.

⁽⁶⁾ Zuñiga, A. “Pensar la lectura bajo otra lógica”. En revista PEDAGOGICA. Universidad Pedagógica Nacional en Sinaloa, No. 9, México. 1993. p. 10.

Como contraparte, y para disminuir los negativos resultados que ha arrojado la adopción, de parte de los profesores, de esta postura en torno a la lectura; existe la postura interactiva donde se concibe el acto de leer como una relación entre el lector y el texto, una relación que implica la acción mutua entre lo que aporta el texto y lo que aporta el lector.

Desde esta perspectiva, el leer es:

✶ “Una actividad sumamente compleja, en la que intervienen diversas facultades del sujeto: cognitivas, situacionales, estratégicas, entre otras. Es también considerado como un acto de reconstrucción constante del texto”.⁽⁷⁾

En este proceso el lector interviene con todas sus habilidades y conocimientos previos^(*), llevado por distintos propósitos: leer para buscar información, para entretenerse, para fundamentar sus opiniones, para gozar de la lectura, etcétera.

Las ideas de Ponce Vidal llegan a punto de convergencia con las de Margarita Gómez Palacio en relación con este tema ya que esta última aduce que:

⁽⁷⁾ Ponce Vidal, Jesús “Estrategias Metacognitivas y su influencia en la comprensión lectora” PEDAGOGICA. Revista . Universidad Pedagógica Nacional en Sinaloa. No. 9, 1993. México. p. 16.

^(*) Acerca de la estructura de la lengua, del tema del texto y de las características de los tipos de textos.

“La lectura se define como un proceso constructivo al reconocer que el significado no es una propiedad del texto, sino que se construye mediante un proceso de transacción flexible en el que el lector le otorga sentido al texto.”⁽⁸⁾

Retomando la parte medular de las citas anteriores donde se establece que el leer es como una construcción de significado del texto; otros estudiosos del tema como María Librada Velázquez y Héctor Manuel Jacobo explican:

“Que en el acto lector el lector construye de manera individual, un texto dual (Rodríguez, M.E., 1988) o lo que es igual hace una duplicación del significado del texto. (Sánchez Miguel, E., 1989. P .26), por lo que comprender la leído implica que el sujeto, bajo sus propios recursos, sea capaz de rescatar el significado de un texto representándolo mentalmente,...”⁽⁹⁾

Se hacía referencia en páginas anteriores a que el estudiante, al leer un escrito, hace uso de facultades estratégicas. En efecto, en su afanosa búsqueda de conocimientos, el alumno trabaja sobre los textos y, al hacerlo, muestra gran capacidad para realizar predicciones, anticipaciones y algunas inferencias; estas son algunas estrategias relevantes para asegurar la comprensión, cuyo desarrollo debe promoverse por medio de todas las actividades de lectura.

⁽⁸⁾ Gómez Palacio, Margarita La lectura en la escuela Biblioteca para la actualización del maestro. SEP. México. 1996.p.19.

⁽⁹⁾ Velázquez Paredes, María Librada y Jacobo García, Héctor Manuel. “Del texto dual individual al texto dual grupal. Una estrategia de intervención pedagógica con contextos escolares”. En PEDAGOGICA Revista. No.2. Universidad Pedagógica Nacional en Sinaloa. 1992. p.15.

Las estrategias utilizadas por los lectores son: Predicción, Anticipación, Inferencia y Confirmación y Autocorrección.

- a) Predicción. El lector imagina el contenido de un texto a partir de las características que presenta el portador que lo contiene, a partir del título leído por otra personas, de la distribución especial del texto, o de las imágenes.
- b) Anticipación. Consiste en la posibilidad de descubrir a partir de la lectura de una palabra o de alguna de éstas, las palabras o letras que aparecerán a continuación.
- c) Inferencia. La inferencia permite completar información ausente o implícita a partir de lo dicho en el texto, así como también distingue el significado de una palabra dentro del contexto.
- d) Confirmación y Autocorrección. Al comenzar la lectura de un texto, el lector se hace preguntas sobre lo que puede encontrar en él; a medida que avanza en la lectura va confirmando, modificando o rechazando las hipótesis que se formuló”.⁽¹⁰⁾

Después de haber presentado las estrategias que se siguen para lograr la comprensión de la lectura, se debe analizar hasta dónde el maestro promueve la comprensión, ya que en torno ella, Passmore sugiere:

↓ “El maestro puede promover la comprensión destruyendo lo mal comprendido, abatiendo las barreras que le impiden al niño comprender, procurando ampliar los límites de la comprensión integrado al niño primero y haciéndolo comprender”.⁽¹¹⁾

⁽¹⁰⁾ Secretaría de Educación Pública. Español Sugerencias... op. Cit. .pp. 45-46.

⁽¹¹⁾ Passmore, Jhon. “Filosofía de la enseñanza”. En Antología; El lenguaje en la escuela. UPN/SEP. México. 1986. p. 235.

Algunas apreciaciones hechas en páginas anteriores, permiten determinar que la comprensión es, más que nada, dar significado a lo que se oye o lee; ayudan a precisar también que lectura y comprensión, por ser resultado una de otra, no sólo no deben estudiarse por separado, sino que se les debe agregar, además, el acto de escribir.

Determinadas personas argumentan que la calidad con que se escribe es en proporción con lo que se lee, otras especifican que una buena lectura no es condición para una buena escritura. Lo que si es necesario dejar en claro es que aquellas personas que mantienen una actividad constante sobre las materiales escritos, tienen más posibilidades de comunicarse utilizando el lenguaje escrito que las personas que rara vez leen.

Aquellas personas que opinan que la lectura no interviene demasiado en el proceso de escritura, se fundamentan muy posiblemente, en la versión de que el niño se enseña primero a escribir que a leer. Véase algo al respecto: “Se ha intentado demostrar que el conocimiento de la escritura tiene un origen extraescolar y comienza antes que la enseñanza formal.”⁽¹²⁾

Hágase ahora una reflexión sobre la siguiente cita que se contradice con la anterior:

⁽¹²⁾ Secretaría de Educación Pública. Español. Sugerencias ... op. cit. p. 57.

↓ “Ahora cabe la pregunta: ¿Toda las características del sistema de escritura se describen antes de ingresar a la escuela? Evidentemente no, de otro modo no habría necesidad de enseñar a leer y escribir, ni existirían tantos analfabetas adultos”.⁽¹³⁾

Es cierto que el niño, al ingresar a la escuela, ya tiene idea de lo que es la escritura. Sin embargo, esas ideas que tiene sobre la lengua escrita tendrán que desarrollarse y enriquecerse a medida que participe en situaciones como la lectura y conversaciones, ya que la escritura:

↓ “... no surge por obra de magia cuando el escritor está enfrente de un papel en blanco, sino que es producto de un trabajo con el lenguaje en el que se expone su experiencia lingüística y comunicativa,.....”⁽¹⁴⁾

Es necesario hacer aquí algunas consideraciones referente a las personas que piensan que una buena escritura no es condicionante de una buena lectura. Quizás tenga razón en el entendido de que no es necesario que una persona lea para poder escribir lo que piensa, las ideas propias. Empero, las personas que desean comunicar a los demás, ya sea oralmente o por escrito, ideas u opiniones de otras personas, necesariamente deben trabajar con materiales escritos, leer mucho, para darle sentido a lo que ellas mismas exponen.

⁽¹³⁾ Idem.

⁽¹⁴⁾ Ibidem. p..58.

Daniel Cassany dice algo sobre las personas que escriben para sí y de las que escriben para los demás:

“Cuando escribimos para nosotros mismos, cuando sólo queremos transcribir y guardar nuestras ideas, cuando usamos palabras que tienen un significado especial para nosotros aunque sepamos que nadie lo entenderá utilizamos prosa de escritor. Cuando escribimos para que alguien nos entienda, para comunicarnos, cuando formulamos el contexto de lo que queremos decir y no lo dejamos implícito, usamos prosa del lector.”⁽¹⁵⁾

✦ Se hace mucho hincapié en esta tesis de la gran importancia de trabajar arduamente con los textos, de entablar un diálogo permanente con ellos para llegar a descubrir su esencia. Tal insistencia se debe a que el trabajo se fundamenta en la elaboración de resúmenes de textos científicos donde se consolida la lectura como el instrumento más imprescindible.

En la mayoría de los diccionarios que fueron consultados^(*) para precisar el significado del término resumir, hubo una constante: la palabra reducir, y como ejemplo de lo que se expresa se expone la definición contenida en el libro “Palabras sin fronteras”, donde resumir consiste en: “reducir, abreviar, hacer más concreto y

⁽¹⁵⁾ Cassany, Daniel Describir el escribir. “Cómo se aprende a escribir”. Ediciones Paidós. Barcelona, Buenos Aires-México. 1989. p. 129.

^(*)Manual Sopena, Enciclopédico Grijalbo, Oceano Uno.

preciso un texto. La presentación abreviada de ideas, conceptos, narraciones, etcétera, recibe el nombre de resumir”.⁽¹⁶⁾

★ Algo que fortalece, aún más, la postura de quienes presentan este trabajo, que consideran la lectura como el principal medio para efectuar resúmenes, es un estudio hecho por Winograd en el año de 1984, con el fin de apreciar el papel que juega la lectura en la realización de la tarea mencionada.

Winograd formó tres grupos: uno compuesto por buenos lectores, otro por malos lectores; ambos con alumnos entre los 13 y 14 años de edad y un tercer grupo integrado por adultos que eran estudiantes, licenciados y doctores universitarios, ahí los resultados fueron los siguientes:

“ a) Los lectores eficientes demostraban tener más capacidad para discriminar la información relevante de la irrelevante...

b) Los lectores eficientes, los deficientes y los adultos, se diferenciaban también en las estrategias que usaban para hacer resúmenes.”⁽¹⁷⁾

⁽¹⁶⁾ Angeles Calderón y otros. Español, palabras din fronteras, 1º grado. Editorial Patria. México, 1996, p. 98.

⁽¹⁷⁾ Cassany, Daniel. Describir el ...op. cit. p. 115

Los alumnos que participaron en el proceso instruccional trabajaron con los textos (*) de manera activa aportando ideas y aceptando opiniones de los demás; mostraron conciencia sobre la importancia del trabajo grupal. Sus edades oscilaron entre los 10 y 11 años de edad y de acuerdo con los periodos del pensamiento infantil que maneja Jean Piaget se ubican en el de las operaciones concretas, estadio que sobre el niño de esa edad da las siguientes características:

“El niño es capaz de retener mentalmente dos o más variables cuando estudia los objetos y reconcilia datos aparentemente contradictorios. Se vuelve más sociocéntrico; cada vez más consciente de la opinión de otros.⁽¹⁸⁾

(*) Cassany ubica estos textos en lo que llama prosa de lector.

(18) Lobinoiwicz, Ed. Introducción a Piaget. Pensamiento Enseñanza y Aprendizaje . Addison-Wesley Iberoamericana. E.E.U.U.. 1980. p. 86.

CAPITULO III

ENFOQUE METODOLOGICO.

III. ENFOQUE METODOLÓGICO.

3.1. Procedimiento o Diseño Experimental.

Debido a algunas consideraciones en cuanto al método experimental, que ya fueron expuestas en el apartado de justificaciones, se cree oportuno enunciar paso a paso el programa de instrucción para el resumen escrito, aclarando que en la primera sesión con la muestra seleccionada, se conflictuó al educando sobre los conocimientos previos que éste poseía sobre el resumen, culminando dicha confrontación con una conclusión general.

1. Se propició un diálogo grupal con la finalidad de motivar al sujeto cognoscente para que participe espontáneamente. Creando con esto un clima de confianza de donde surgieron ideas que ayudaron al logro de los objetivos.
2. Se le proporcionó un texto de manera individual el cual una vez leído en silencio, le sirvió para detectar las palabras desconocidas, remitiéndolos al uso del diccionario para entender y aplicar el significado del texto.
3. Hacer un resumen individual.
4. Discusión grupal sobre el trabajo.

5. El profesor dio elementos teóricos para que cada uno de los sujetos ampliara su capacidad para recoger información importante invitándolos a que hicieran lo siguiente:

- Pongan atención especial al título, a las palabras en itálicas y negritas.
- Eviten rodeos innecesarios.
- No traicionen el espíritu del texto, es decir, lo que se desea expresar.
- No incluyan comentarios personales.
- No redacten en estilo telegráfico, entrecortándolo, sin enlazar palabras.
- Elaboren los borradores que consideren pertinentes.
- Empleen palabras conocidas.

6. Se indujo al niño a que elaborara el resumen final en una hoja en blanco rescatando las ideas logradas de las recomendaciones hechas en los primeros momentos.

7. Elaboración de un resumen grupal, verificando siempre que la participación sea de la mayoría de los alumnos, si no se puede en su totalidad.

8. Para culminar la instrucción del resumen, se hicieron comparaciones del trabajo individual y colectivo, con el fin de que se realizaran las correcciones pertinentes.

Señalando que el número de sesiones de instrucción fue aproximadamente de 20; con una duración variable de 50 a 60 minutos, considerando que el entrenamiento

para la elaboración del resumen escrito, desarrollará en el estudiante habilidades para capturar lo medular de los textos, objeto de sus lecturas.

3.2. Muestra.

La muestra seleccionada está compuesta por 118 alumnos de 6° grado de educación primaria, los cuales están distribuidos de la siguiente manera:

NOMBRE DE LA ESCUELA	GRUPOS	No. DE ALUMNOS	
		A	B
“MELCHOR OCAMPO”	2	23	24
“CUAUHTEMOC”	2	25	23
“PROFR. MARGARITO GUTIERREZ CASTRO”.	1	23	

3.3. Sujetos:

- a) Alumnos
- b) Instructores

a) Alumnos.

En el transcurso de este trabajo se ha venido manejando la necesidad, por parte del maestro, de que conozca el material humano con el cual labora; por tanto, se hace referencia a 68 niños y 54 niñas.

Dichos alumnos fluctúan entre los 10 y 13 años de edad, puntualizando que, en su mayoría, son de escasos recursos económicos ya que sus padres cuentan con un

nivel académico bajo, especificando que algunos no terminaron sus estudios de primaria, otros tienen hasta la secundaria y muy pocos cuentan con estudios superiores. Lo anterior muestra realidades en las que se puede percibir el poco acceso que tienen los alumnos al material de lecturas, así como también a la elaboración de resúmenes escritos.

b) Instructores.

El personal docente que participó en el entrenamiento, está formado por profesores egresados de la Universidad Pedagógica Nacional, autores del presente trabajo académico.

3.4. Materiales.

Como materiales de lectura para este trabajo se escogieron veinte textos científicos, con una extensión máxima de una cuartilla.

Es necesario precisar que texto científico se describe como: “Un texto que expone un tema de acuerdo a un orden lógico y con terminología definida”.⁽¹⁹⁾

⁽¹⁹⁾ Programa Nacional de la Formación y Actualización de Profesores en Técnicas de Lectura y Redacción y Procedimientos para su Estudio. Colegio de Ciencias y Humanidades. Universidad Nacional Autónoma de México. SEP. s/f . p. 6

Como se puede apreciar, el discurso científico expone un conocimiento. Es necesario mencionar, además, que no son precisamente textos científicos los que se localizan en los libros de algunas áreas de la escuela primaria, puesto que el discurso puramente científico sólo puede ser entendible por grupos muy reducidos de científicos debido a que presentan una terminología técnica. Lo que se observa en los libros citados, se pueden llamar escritos de divulgación científica, o bien, escritos escolares de ciencia; sin embargo para no romper con el esquema de este trabajo se ha seguido mencionando la frase de: texto científico.

Los textos seleccionados se trabajaron en varias sesiones dentro del horario escolar. Dentro de los materiales también se utilizaron hojas blancas, en las cuales se escribieron los resúmenes elaborados.

3.5. Escenario.

Las instalaciones materiales de los centros de trabajo se encuentran en regular estado, apropiados para llevar a cabo actividades de equipo y de otros aspectos (filas, círculos y lo que se requiera).

CAPITULO IV

EL RESUMEN ESCRITO EN LA PRACTICA DOCENTE.

4.1. La Lectura como Antecedente.

La lectura se puede definir como un conducto básico para el desenvolvimiento personal, con la intención de obtener un buen logro en la sociedad.

“Leer equivale a descubrir una intención, una manera de construir un desarrollo y una argumentación, de buscar la progresión de las ideas de un texto, por lo que, para hacer un análisis de la práctica de la lectura es necesario retomar, que, leer es más que dejar que los ojos viajen sobre las palabras y también más que concentrarse, comprender y asimilar: es producir”.⁽²⁰⁾

Las investigaciones en torno a la lecto-escritura, se limitaban a encontrar las raíces del problema, del cual descubrieron, que el acto de leer quedaba asociado casi exclusivamente a la lectura instrumental. Había algo muy importante que estaba quedando afuera, ya que tanto niños como maestros le asignaban al libro un valor exclusivamente didáctico, la lectura para ellos, es una herramienta para el aprendizaje de cosas útiles. Como puede apreciarse, se ha ido perdiendo la noción de la lectura como fuente de recreación y esparcimiento interno.

⁽²⁰⁾ Gómez Palacio, Margarita, La lectura... op. cit p. 20.

El docente debe darse a la gran tarea de diseñar intervenciones pedagógicas que permitan la posibilidad de descubrir en la lectura una fuente de placer, de intensa búsqueda, una fuente de comunicación entre personas que, aunque en ocasiones no comparten el mismo tiempo y además son desconocidas, se transmiten las ideas.

Algunas acciones que debe llevar a efecto el profesor para que la lectura no siga siendo sinónimo de aburrimiento, es llevar al niño a descubrir para qué se lee y la gran cantidad de beneficios que le pudiera otorgar, debe también generar en el niño el interés de encontrarle significado al texto, explicándole que en un grupo de palabras estupendamente relacionadas, hay un mensaje que puede contribuir a su formación.

Otra manera en que puede invertir el maestro, es ejecutando acciones tendientes a desarrollar, en el lector, la habilidad para utilizar la información no visual, la información existente en la mente en quien está operando sobre el texto, para que su dependencia de la información visual, que se encuentra en la palabra escrita, sea cada vez menos.

Cuando se lee en voz alta, se comparte con las personas que escuchan, lo que el texto proporciona; cuando se lee para uno mismo, se enriquece el conocimiento, hay un cambio de actitud y se fomentan valores, y si esto se da, se dice entonces y con

justa razón, que la lectura está cumpliendo una función verdaderamente importante y, por tanto, se debe apoyar los dos tipos de lectura mencionados.

En torno a este tópico del cual ya se ha mencionado bastante, se pueden citar estrategias con el fin de que esta acción, que tanto tiene que ver con el éxito del individuo, se vuelva aún más amena y profunda. La Secretaría de Educación Pública, a través de la Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos, propone a los estudiantes de los distintos niveles del sistema educativo nacional, una mínima cantidad de materiales de lectura para facilitar el aprendizaje, mismo que se ve disminuido por la escasez de libros que se le ponen enfrente, y es aquí donde el profesor debe propiciar el encuentro del alumno con otros recursos escritos, para que en su interacción con ellos, desarrolle considerablemente su intelecto y, además, satisfaga su curiosidad.

4.2. El Producto del Acto de Leer.

El acto de leer genera en la mente del sujeto lector un cambio de actitud ante las cosas que ocurren a su alrededor, le hace ver de otra manera lo circundante, le vuelve más consciente en su accionar y le invita a adoptar una visión crítica ante diversas situaciones.

La lectura constante favorece la fluidez que es elemento imprescindible en las conversaciones, hace posible que la redacción mejore, enriquece el lenguaje y el enriquecimiento de la lengua amplía las posibilidades para comunicarse y obtener nuevos conocimientos.

En el camino hacia la interpretación de un texto histórico, el destinatario de ese texto se ubica en el contexto político, social y cultural del tiempo que marca ese trozo de la historia. En ese proceso de ubicación, el lector analiza las causas que motivaron a algún personaje a ejecutar ciertas acciones; y esas reflexiones le hacen adoptar una postura empática ante los sucesos, es decir, se coloca en el lugar del personaje para comprender y valorar sus actos, esto es un ejemplo de nueva actitud.

Al mismo tiempo que produce un cambio de tipo actitudinal en el individuo, el acto lector hace que surja en él la intención de compartir lo aprendido en sus lecturas, ya sea con los amigos, familiares, compañeros de estudio, etcétera.

Existen dos vertientes a través de las cuales el lector comparte lo que aprende: lo oral y la escrita. El comentario oral es la vía más directa para socializar el conocimiento, se presenta tanto dentro del espacio escolar como fuera de él.

En cuanto al comentario escrito, frecuentemente el alumno es invitado por el profesor para que escriba sobre algunos pasajes de historias, fábulas, leyendas, etcétera; y lo hace a través de la paráfrasis y el resumen.

Sobre el resumen ya se aborda bastante en este trabajo; en cuanto a la paráfrasis, ésta es una versión ampliada o reducida del texto que se lee.

4.3. La Realidad del Resumen en el Aula.

Cuando se esta platicando con una persona, es fácil percibir los mensajes del emisor, no se utilizan allí tantas habilidades como las que se ponen en juego para entender un mensaje escrito. El afán de comprender un texto, siempre ha ido acompañado por la utilización de esquemas cognitivos para la apropiación de nueva información.

El actuar sobre un texto es difícil debido a que se presenta en ese momento, un enfrentamiento entre lo que ya se tiene sobre lo que se va a leer y lo que viene en el texto, es decir, se confrontan las ideas entre el autor del texto y su lector.

Uno de los indicios de que el lector está actuado reflexivamente sobre el texto, es cuando en el momento de leer, está creando en su mente y de manera paralela, un

texto similar al que está leyendo y que los teóricos llaman “texto dual individual”⁽²¹⁾. Esta creación paralela permite la circulación de ideas en las estructuras cognitivas del alumno que le permitirán reforzar lo aprendido, permitiéndole llegar a la elaboración del resumen escrito. Afirmando con esto que:

“El escribir es una necesidad que surge cuando deseamos dar a conocer alguna situación a alguien que está ausente, así como cuando deseamos escribir algunas notas de utilidad personal, alguna reflexión o algo para leerse después”.⁽²²⁾

La intención de crear, de escribir lo que se desea y cuando se desea, debe estar vigente siempre en el aula, no sólo para lograr la aceptación del profesor, sino también para satisfacer una necesidad personal; ya que han sido satisfechas las necesidades de comunicación, se puede dar cabida a la elaboración de escritos como productos de la acción sobre otros escritos. Por tal motivo, la adecuada redacción de resúmenes escritos, depende de la manera en que se haya efectuado la lectura, de la aproximación entre el destinatario y la construcción semántica, es decir, cuando el sujeto hace una redacción es porque ya ha tomado conciencia de la estructura y superestructura del escrito.

⁽²¹⁾ Velázquez María L. y Jacobo, Héctor. op.cit. p. 16.

⁽²²⁾ Gómez Palacio, Margarita. La producción de textos en la escuela. Biblioteca para la actualización del maestro. SEP, México, 1995. p .15.

“El resumen es lo medular de un texto, una versión muy condensada de lo que contiene, resumir implica discriminar ideas principales y accesorias, deshecho de trivialidades, eliminación de redundancias”.⁽²³⁾

Sin embargo, en la mayoría de las aulas, el resumen se lleva a cabo como un contenido programático, sin mayor trascendencia que el tiempo que se le da en el plan, pudiendo ser semanal, quincenal o mensual; sin tomar en cuenta que esta actividad debiera darse continuamente para el mejoramiento en la comprensión de cualquier tipo de textos.

Algunos docentes, en cuanto a la enseñanza del resumen, se limitan a seguir el procedimiento que indican los libros de texto de una forma mecánica, donde el alumno no hace una reflexión que le permita apropiarse de la esencia de un escrito, puesto que: “entender un texto no es sólo el desciframiento de las propiedades del mismo, sino también del conocimiento y estrategias que posee el lector”⁽²⁴⁾

Por otra parte, diversos profesores encauzan al alumno a escribir únicamente con menos palabras el contenido de un texto, sin importar que éstos no rescaten lo más importante de lo leído, considerando que ellos cumplen con su cometido de docentes.

⁽²³⁾ Guido, y Clyde, Colwell. “A rationale...” op. Cit. p. 10.

⁽²⁴⁾ León, José Antonio y García Modruga. Comprensión de textos e instrucción. Cuadernos de Pedagogía . No. 169. España. 1989. s/p.

Otro de los problemas que impide al alumno expresar su opinión a rescatar la esencia de un escrito, es cuando el maestro ve el resumen como un medio para corregir aspectos gramaticales^(*). Además, en otras ocasiones no se realiza una buena selección de textos, acordes a la capacidad del alumno, presentándole escritos con una estructura pobre, es decir, no presenta una organización que posibilite su comprensión.

La mayoría de los docentes de primaria, secundaria y los siguientes niveles, no han desarrollado en los alumnos la habilidad para efectuar resúmenes escritos que entrañan reflexión y que desarrollen el pensamiento. Los maestros centran su atención en las disposiciones que marca el programa oficial, en cumplir literalmente con los objetivos, olvidando con esto que el profesor debe poseer un sentido analítico sobre lo que deben los jóvenes aprender y descarta la posibilidad de proponer actividades que el programa no contempla y que tienen gran importancia.

4.4. La Intervención Pedagógica en el Proceso de Entrenamiento.

Las actividades de lectura deben tener un antes y un después, en este sentido, el factor docente debe fungir como ayudante para que el sujeto intervenga en el escrito y le resulte más fácil su procesamiento, es necesario proponer a los alumnos actividades que los preparen para la lectura y promover otras que prolonguen la satisfacción de

^(*)No se intenta soslayar las aportaciones de la gramática en la enseñanza del español. Se entiende que esta "ciencia" debe utilizarse en pequeña dosis. Véase artículo de Carrillo, A. Carlos. "¿Para que enseñar lo que ya se sabe?. Una pregunta cuya respuesta nunca ha podido darme". En cero en conducta. Publicado por Educación y Cambio. A.C. Año II No. 42-43. Agosto, México. 1996.

haber leído, ya que la lectura no consiste nada más en captar información, sino que es: “Una actividad muy compleja. En ella intervienen diferentes características y situaciones del lector: su estado de ánimo, sus conocimientos, su imaginación, sus sentimientos”.⁽²⁵⁾

No se debe olvidar que el entusiasmo del maestro al presentar un escrito influye mucho en la actitud de los niños hacia él.

Escribir a propósito sobre los textos que se leen, es una manera de adueñarse de ellos, de aprovecharlos mejor. Cuando un niño habla y escribe sobre el texto que leyó, lo hace parte de su mundo, de sus ideas, de sus conocimientos; por eso es indispensable que hablen y escriban sobre lo leído.

Esta problemática de intervención pedagógica en la lectura ya ha sido investigada por algunos teóricos de la talla de Margarita Gómez Palacio. Ella expresa que: “...el incipiente desarrollo del hábito de lectura y expresión son el factor primario que afecta la calidad de la educación, ya que limita las posibilidades de aprendizaje en todas las áreas de estudio y en las actividades de la vida diaria.”⁽²⁶⁾

⁽²⁵⁾ Secretaría de Educación Pública. Acto seguido segundo ciclo. Libros del Rincón. México. 1994. p. 18

⁽²⁶⁾ Unidad Coordinadora del Programa Nacional para el Fortalecimiento de la Lectura y la Escritura en la Educación Primaria. PRONALEES. Revista publicación trimestral. Año 1, No. 1, Oct.-Dic. México 1995. p.3

De acuerdo a investigaciones hechas con alumnos y maestros sobre la práctica del resumen, se puede constatar que no se realizan las actividades adecuadas dentro del aula, puesto que los encargados de los grupos no tienen bien conceptualizado lo que es el resumen, confundiéndolo con moraleja o en su defecto lo realizan de una manera textual, y en raras ocasiones llevan a cabo un buen resumen. ⁽²⁷⁾ Esto da cabida a reflexionar y hacerse una interrogante: ¿Estará la escuela formando alumnos reflexivos, comunicativos y con destreza para resolver los conflictos que se le presentan en su vida diaria?.

Como puede verse, existe la imperiosa necesidad de realizar un procedimiento instruccional para enseñar el resumen escrito, en donde la enseñanza directa se define como: “Una influencia de condiciones y actitudes del profesor que han sido asociados con la enseñanza eficaz en el aula: Cobertura del contenido, oportunidad de aprender, tiempo de dedicación académica, tiempo dedicado a la tarea (...) equivale a objetivos académicos, secuencia de contenidos, precisa elevada participación del alumno, seguimiento cuidadoso, (...) el profesor, de un modo razonable, formal y de cara a cara, muestra, describe, demuestra y enseña la habilidad que hay que aprender. La palabra clave es profesor puesto que es él el que está al mando de la situación de aprendizaje y quien dirige la clase”.⁽²⁸⁾, ya que con lo expuesto anteriormente, se ha

⁽²⁷⁾ Avilés Ibarra y otros La elaboración del resumen escrito en textos literarios (cuentos). Un procedimiento instruccional con alumnos de sexto grado. Tesis Universidad Pedagógica Nacional Unidad 25 A. 1995. p. 32

⁽²⁸⁾ Baumann, James F. “La comprensión lectora” En: Cómo trabajar la idea principal en el aula. Tr. Begona Jiménez. Visor. Madrid. 1990. p.135

constatado el gran vacío que hay en lo referente a sacar información, dando lugar a pensar sobre la incapacidad de utilizar las estrategias de lectura con la finalidad de llegar a una buena comprensión, misma que se reflejaría en un buen escrito. Debido a esto, el grupo de profesores que presentan esta tesis, llevaron a cabo un trabajo que se realizó con la finalidad de conocer y dar respuestas a las posibles variables que determinan el pobre rendimiento escolar.

A continuación, se mencionará la manera en que se instruyeron los alumnos de sexto grado de las escuelas primarias que conforman la muestra en estudio, haciendo la aclaración que la metodología utilizada en dicha instrucción ya ha sido mencionada anteriormente; sólo que en este caso, se tratará de especificar lo que sucedió al desarrollar cada paso.

En la primera sesión, se les habló por única vez sobre la importancia de la elaboración del resumen escrito, de como iba a servir este conocimiento en su trayectoria estudiantil futura, ya que ellos adoptarán una mejor forma de leer y de rescatar información si intentan resumir frecuentemente, también se les habló sobre el tipo de lecturas seleccionadas como son los textos de ciencia y del número de sesiones que comprendería el entrenamiento, así como del tiempo disponible para cada intervención.

Después de dar a conocer los pormenores de las reuniones se prosiguió a efectuar los siguientes pasos, mismos que se repitieron en cada una de las sesiones.

En la primera sesión, se les habló por única vez sobre la importancia de la elaboración del resumen escrito, de como iba a servir este conocimiento en su trayectoria estudiantil futura, ya que ellos adoptarán una mejor forma de leer y de rescatar información si intentan resumir frecuentemente, también se les habló sobre el tipo de lecturas seleccionadas como son los textos de ciencia y del número de sesiones que comprendería el entrenamiento, así como tiempo disponible para cada intervención.

Después de dar a conocer los pormenores de las reuniones se prosiguió a efectuar los siguientes pasos, mismos que se repitieron en cada una de las sesiones.

Primeramente el docente propició un dialogo grupal referente al texto a tratar, con el propósito de que se ventilaran, al interior del grupo, los conocimientos previos existentes en torno al tema.

Dentro de los programas vigentes de educación primaria, se tiene como uno de los objetivos principales el de: “Desarrollar en los alumnos las habilidades requeridas

para comunicar verbalmente lo que piensan, con claridad, coherencia y sencillez”⁽²⁹⁾ por ser un instrumento insustituible en la vida familiar, en las relaciones personales y, sobre todo, en las actividades educativas, así como también servirá para crear un clima de confianza, en el que exista la libertad, se generen ideas y disposiciones al trabajo.

Una vez que se culminó el dialogo, se les proporcionó un texto fotocopiado, en forma individual, para que realizaran el primer acercamiento mediante la lectura, en dicho acercamiento detectaron las palabras desconocidas, remitiéndolos al uso del diccionario para entender el significado del texto.

En la selección de los textos se analizaron varios detalles como la importancia del contenido de los mismos, es decir, que formaran parte del entorno y de la vida de los sujetos, se estructura, presentación de la información, etcétera.

Después de realizar la lectura individual y en silencio se les pidió que elaboraran un resumen individual, para el cual se sugirió que escribieran lo que el autor trataba de transmitirles, esto sirvió para que cada uno fuera estructurando su primera versión. A continuación se generó una discusión grupal sobre los trabajos, en donde cada niño lo leyó a sus compañeros, argumentando lo que escribió; el rol del maestro en estos casos es el de escuchar los comentarios, al mismo tiempo que brindar

⁽²⁹⁾ Secretaría de Educación Pública. Planes y ...op.cit. p.27.

confianza y estar siempre atento en el momento que lo requieren, contrastar las opiniones de los niños para invitarlos a pensar; utilizando comparaciones como ésta: Juan Luis dice esto y Aurora esto ¿Ustedes que opinan?, agotados los comentarios, el profesor aportó elementos teóricos con la finalidad de que los sujetos contaran con los necesario para rescatar las ideas principales, invitándolos en cada sesión a lo siguiente: Se acerquen al texto mediante la lectura cuantas veces sea necesario, poniendo cuidado en el título así como las palabras escritas en forma diferente o el color mas obscuro y sin olvidar el objetivo que se persigue: el de extraer del texto lo más importante, sin aportar comentarios personales, tampoco cortando las frases o enunciados ya que así se pierde la coherencia y el sentido del texto; explicándoles que al plasmar sus versiones, lo deben hacer cuantas veces crean pertinente, corrigiendo lo escrito hasta que proporcione lo que se desea y escribir de nueva cuenta en una hoja en blanco utilizando los elementos teóricos, expuestos anteriormente.

A lo largo de este proceso, el maestro no debe olvidar su espíritu de emotividad, debe elogiar a los alumnos en todo momento y, sobre todo, invitarlos a proporcionar lo que cada uno va desarrollando en torno al resumen y así elaborar al final un escrito grupal. (*)

(*)Con la intención de que no se pierda el interés, el resumen se puede elaborar de diferentes formas: en cartulina, escrito por el maestro o los niños en el pizarrón.

Esto sirve para que se comparen trabajos individuales y colectivos, lo que es importantísimo ya que en estas confrontaciones los niños estructuran sus hipótesis, surgidas en los momentos anteriores.

En este trabajo con textos científicos se debe leer el tema y tratar de transcribir con palabras propias las ideas secundarias y las principales y explicarlas de manera que los niños entiendan; es decir, escribir las ideas del tema con lenguaje propio, porque al hacer este tipo de actividades se ponen en práctica las diversas actividades que posee el sujeto, de tal modo que éstas no queden aisladas sino que formen un conjunto homogéneo.

CAPITULO V

INSTRUCCION: PROCESO Y

PROBLEMÁTICA ENCONTRADA.

V. INSTRUCCIÓN: PROCESO Y PROBLEMÁTICA ENCONTRADA.

Conociendo los problemas de la lectura que acusaban los escolares, se dio inicio al programa institucional que ya ha sido mencionado.

Los primeros ejercicios de elaboración de resumen escrito, demostraron que los alumnos coincidieron, en la mayoría de los casos, en hacer una copia casi completa del texto que se les presentó, es decir, lo único que lograron fue disminuir la cantidad de renglones, hecho que indica que los sujetos se muestran incapaces para distinguir las ideas principales de un texto, ya que realizan una lectura de poca profundidad, puesto que la lectura: *“debe ser un proceso constructivo caracterizado por la formación y comprobación de hipótesis acerca de lo que trata el texto”*.⁽³⁰⁾

El problema de la lectura no es fácil de resolver, es decir, a pesar de que en las escuelas se divulga ampliamente la teoría más moderna de los procesos de comprensión lectora, las prácticas de enseñanza no parecen haber cambiado radicalmente. Los salones de clases son todavía los lugares en los que se le da impulso a la lectura mecánica, se sigue pensando que leer es: *“...un acto puramente mecánico, en el cual*

⁽³⁰⁾ Tapia, Alonso y Del Mar, Mateo. “Comprensión lectora, modelos, entrenamiento y evaluación”. Infancia y Aprendizaje. (fotocopia) Barcelona 1985 s/p.

el lector pasa sus ojos sobre lo impreso, recibiendo y registrando un flujo de imágenes perceptivo-visuales y traduciendo grafías en sonidos”⁽³¹⁾

Se considera que los trabajos de los niños por ser la primera vez que los efectuaban en los seis años de estancia en la escuela primaria, fueron buenos, pero por haber sido algunos mejores que otros, éstos fueron clasificados en las siguientes categorías:

1. Resumen visto como copia casi completa del texto.
2. Producción con menos renglones sin contener idea principal.
3. La búsqueda de macroestructura.
 - a) Macroestructura textual.
 - b) Macroestructura con indicios de paráfrasis.

5.1. Resumen textual completo del texto.

A continuación se presenta un texto del cual se realizaron los primeros intentos de resumen.

⁽³¹⁾ Gómez Palacio, Margarita. “Estrategias pedagógicas para superar las dificultades en el dominio del sistema de escritura”. SEP-OEA. México. Antología: Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. Universidad Pedagógica Nacional. México. 1986. P.75.

LA ENERGIA

La energía es la capacidad que un cuerpo posee para realizar un trabajo.

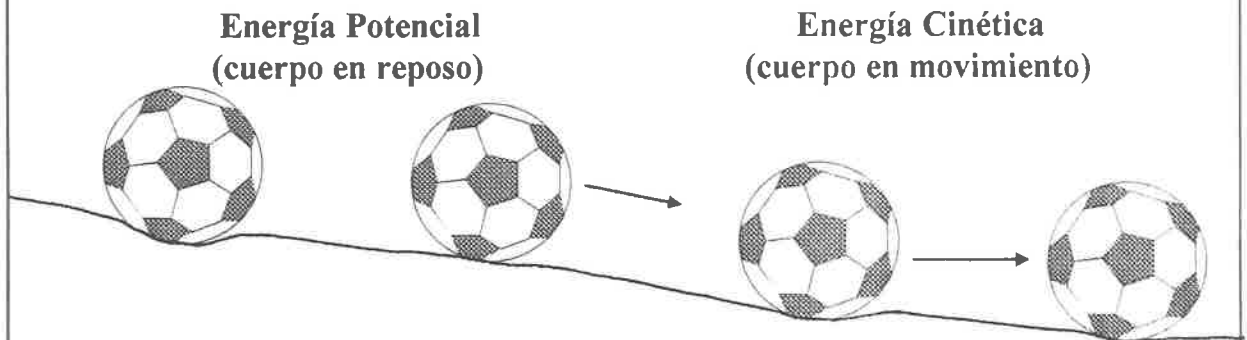
- Cualquier tipo de trabajo requiere energía para poder realizarse.

La energía constantemente cambia de forma, pero jamás desaparece, de ahí que exista una ley en física, que afirma “La energía no puede crearse ni destruirse, sólo se transforma”. Por ejemplo:

- Los rayos solares proporcionan energía.
- Las plantas absorben nutrientes y agua del suelo, y la energía de los rayos solares.
- Al comer plantas, los animales herbívoros obtienen energía.
- Nosotros obtenemos energía de los alimentos que comemos.
- La energía que tenemos la utilizamos para movernos.

La energía que posee un objeto que está en movimiento se denomina **energía cinética**, que es la capacidad inmediata para realizar un trabajo.

La **energía potencial** es cuando un cuerpo está en reposo, pero puede realizar un trabajo si cambia de posición. Este cuerpo posee energía que puede transformarse en trabajo y, al entrar en movimiento, cambia de **energía potencial a energía cinética**.



De: Guía práctica, Quinto grado, Fernández Editores, 5ta. Edición 1996. P.264

Analícemos sobre el primer ejercicio de resumen efectuado.

La investigación arrojó resultados que es conveniente detenerse a reflexionar.

Veamos un modelo hecho por una alumna:

La energía

La energía es la capacidad que un cuerpo posee realizar un trabajo. También la energía física nada más para eso es utilizada también para realizar actividades físicas.

Tampoco la energía no PUEDE crearse ni destruirse, solo se transforma.

Por ejemplo:

Los rayos solares proporcionan energía.

Las plantas absorben nutrientes y agua del suelo y la energía de los rayos solares.

Al comer plantas, los animales herbívoros obtienen energía.

La energía cinética es la capacidad inmediata para realizar un trabajo.

La energía potencial es cuando un cuerpo está en reposo, pero puede realizar un trabajo si cambia de posición.

También dice que este cuerpo posee energía que puede transformarse en trabajo y a entrar en movimiento, cambia de energía potencial a energía cinética.

(Aurora)

La actividad asumida por los estudiantes de esta categoría fue la de suponer que todo el escrito es relevante; es decir, aquí no se advierte esa separación de las ideas básicas de las triviales sino que toda línea la consideran como importante y por eso la copian casi en su totalidad en la hoja. Ellos no consideran que en el texto se plantean ideas rectoras y por ello que cualquier información es importante.

Escribir la idea central de la lectura realizada, constituye una actividad cognitiva enorme, porque el sujeto tiene que transformar todas las ideas del texto en una versión más abreviada que exprese la totalidad del texto. Lo complejo de esta actividad, es porque al resumir debe haber: “....recuperación e integración de

significado de la palabra, el análisis sintáctico de frases, la determinación de referencias anafóricas y diversos análisis de la estructura del discurso"⁽³²⁾

En la recuperación de las ideas centrales de cualquier escrito concurren dos entidades claramente definidas; por una parte las ideas previas que el sujeto tenga del tema que leerá y, por la otra, las ideas que el autor está materializando en el texto.

La transformación que sufre el texto original al convertirse en un nuevo escrito resumido, es un paso que requiere la adopción de una intensa labor intelectual. De este modo, el sujeto tiene que idear estrategias para aproximarse de manera sucesiva y ordenada a la idea central. Además, en este proceso, el sujeto tiene que entender que resumir significa hacer un escrito corto de ideas centrales con lo cual tiene que aplicar las macrorreglas (*) para rescatar a la esencia del texto.

Observemos el siguiente texto elaborado por una alumna:

LA ENERGIA

La energía es la capacidad que un cuerpo posee para realizar un trabajo.
La energía no puede crearse ni destruirse, solo se transforma.
Al comer plantas los animales herbívoros obtienen energía.

⁽³²⁾ León, José A. "La mejora de la comprensión lectora. Un análisis interactivo". Infancia y aprendizaje Barcelona. 1985 p. 6.

^(*)Según Van Dijk, éstas proporcionan ideas de cómo ir sobre la frase principal, las dos primeras corresponden al concepto de "omisión" y las dos últimas al de "sustitución". Para ampliar información remitirse a Van Dijk. La ciencia del texto. Editorial Paidós. Comunicación España. 1983, p.p.59-67.

La energía que tenemos la utilizamos Para movernos.

La energía que Pose un objeto que esta en movimiento se denomina energía cinetica.

La energía potencial es cuando un cuerpo esta en reposo. Pero Puede realizar un trabajo sí cambia de posición.

(Karla Gabriela)

Notemos pues, como Karla Gabriela empieza a apropiarse del significado del resumen, sólo que ella, como es el primer intento, desecha renglones con la intención de dejar más corto el escrito, lo cual indica que en su mente se está dando el proceso mencionado anteriormente.

Podemos decir que estos intentos por apropiarse de lo más significativo del texto constituyen ciertos indicios de que el sujeto se encuentra procesando la información a un determinado nivel. Así el lector se aproxima al contenido central en sucesivas aproximaciones.

Es necesario meditar sobre las características que presentan los textos seleccionados en este trabajo para resumir, ya que pertenecen a la categoría de textos expositivos: "...los cuales describen las relaciones lógicas y abstractas entre acontecimientos y objetos con el fin de informar o explicar"⁽³³⁾ considerando a éstos más difíciles de comprender ya que suelen comunicar información nueva, obligando al

⁽³³⁾ León, José A. Comprensión. Op. Cit. P 38.

lector a utilizar todos sus recursos cognitivos, convirtiendo su procesamiento en una tarea ardua.

La dificultad para comprender este tipo de textos, se hace evidente en el trabajo escolar ya que la terminología que en éstos se utiliza no forma parte del repertorio lingüístico del alumno.

Existen algunas diferencias importantes entre los textos narrativos y los expositivos. En general, la prosa narrativa resulta más fácil de comprender y retener ya que aporta al lector una menor cantidad de información nueva, por tratarse de situaciones y personajes sobre los cuales el autor ya posee numerosos conocimientos, lo que permite realizar más inferencias, a la vez que activa en el sujeto otro tipo de variables de naturaleza afectiva o emotiva, tales como la empatía con el protagonista, al final feliz e infeliz, etcétera, que complementan la información leída, además; las funciones comunicativas en ambos textos son diferentes, mientras que la función comunicativa de una narración es fundamentalmente la de entretener, la exposición se dirige a informar.

Aquí podemos coincidir con algunas investigaciones que expresan que: *"...las dificultades para comprender la leído se deben, al menos en parte, a que las*

151250

estrategias de comprensión y aprendizaje que poseen los sujetos son inapropiadas o inexistentes para realizar correctamente la tarea”. ⁽³⁴⁾

Los lectores de este nivel no pueden trascender al texto, quedan “prisioneros” de la información impresa en el documento, no puede establecer una lectura que los lleve a leer más allá de las líneas, esto es, al contexto.

Este modo de leer, parece ser que se ajusta más cuando el sujeto encara un escrito con las características de los textos expositivos. La dificultad pronto se hace evidente, pues su grado de interpretación es muy alto.

Por ello resulta necesario analizar la capacidad de los sujetos para adquirir y usar la información, y esta capacidad puede mejorarse con el entrenamiento, desarrollando estrategias que permitan procesar la información de una manera adecuada.

Otro ejemplo que sustenta lo anterior vendría siendo el resumen visto como una copia cuasitextual^(*), cambiando una mínima cantidad de palabras por otras sinónimas.

⁽³⁴⁾ León, José A. La Mejora. Op. Cit. P. 7.

^(*) Este término se emplea para tipificar a aquellos criterios en los que aparece casi la totalidad de la información presentada, el lector opta por desechar palabras o frases en mínima cantidad y presenta fielmente el resto del contenido del texto.

“LA ENERGIA”

La energía es la capacidad que el cuerpo posee para realizar un trabajo.

Cualquier tipo de trabajo requiere energía Para poder realizarse.

La energía cambia la forma, pero jamás desaparece, hay esta una ley física que afirma. “La energía no puede crearse ni destruirse, solo transformarse” Por ejemplo:

- Los rayos solares tienen energía.
- Las plantas absorben nutrientes y agua y la energía de los rayos solares.
- Al comer plantas, los animales herbívoros obtienen energía.
- Nosotros obtenemos energía de los alimentos que comemos.
- La energía que tenemos la utilizamos para movernos.

La energía que posee un objeto que está en movimiento se denomina energía cinética, es la capacidad inmediata para realizar un trabajo.

Un cuerpo posee energía que puede transformarse en trabajo y, al entrar en movimientos, cambia de energía potencial a energía cinética.

(Francis)

Nótese que en este trabajo existe una mínima diferencia con relación al anterior, ya que la alumna, de una manera muy leve, empieza a utilizar sinónimos y omite algunas palabras.

Para dejar más claro lo anterior observemos lo siguiente:

Párrafo original

La energía constantemente cambia de forma, pero jamás desaparece, de ahí que exista una ley física que afirma: “La energía no puede crearse ni destruirse, sólo se transforma”. Por ejemplo:

- Los rayos solares proporcionan energía.

Párrafo de la alumna

La energía cambia la forma, pero jamás desaparece, hay esta una ley física que afirma.

La energía no puede crearse ni destruirse solo transformarse. Por ejemplo:

- Los rayos solares tienen energía.

(Marina)

Se puede detectar fácilmente lo mencionado, ya que en el primer renglón omitió la palabra “constantemente” y en el siguiente cambió de “ahí que exista” por “hay esta”, más adelante convirtió las palabras “se” y “transforma”, en una sola: “transformarse” y por último cambió la palabra “proporcionan” por “tienen”.

Los textos presentan ciertas dificultades, sin embargo, para contrarrestarlas está la función mediadora del docente. Según Vigotsky: “...el alumno aprende primero con la ayuda del profesor, hasta que una vez que internalice las estrategias el alumno actúa sin la presencia del profesor”⁽³⁵⁾. Por ende, si al interior del grupo el docente interactúa con los alumnos, propiciando que éstos externen hacia sus compañeros los conocimientos con que cuentan, referentes al tema en estudio, y sobre todo, se una al esfuerzo y desarrolle estrategias y habilidades en los alumnos, que les ayuden a la elaboración de un buen resumen, se tendrá éxito en esta actividad, ya que no es la misma pedirles nada más que resuman, a decirles que extraigan reflexivamente lo medular del texto, lo más importante.

⁽³⁵⁾ León, José A. Comprensión .op.cit. p. 58.

En el resumen presentado anteriormente, se puede ver cómo la alumna consideró casi toda la línea como idea interesante; aunque vale subrayar que intentó parafrasear utilizando algunos sinónimos, pero no por eso puede catalogarse ese producto como una buena abstracción.

Otros de los casos similares al de Marina, es el que se presenta en el siguiente párrafo.

Como obtienen energía los animales herbívoros es comiendo plantas y no solo ellos sino que también nosotros los humanos.

(Yuridia Patricia).

Ella omitió algunas palabras y cambió otras, ya que el texto original está presentado de la siguiente forma:

- Al comer plantas, los animales herbívoros obteniendo energía.
- Nosotros obtenemos energía de los alimentos que comemos.

Otro ejemplo más:

La energía

La energía es una gran fuerza que un cuerpo posee para hacer un oficio o trabajo. Cualquier tipo de trabajo requiere energía para poder hacerse. Cualquier tipo de energía no puede crearse ni acabarse.

Por ejemplo:

Los rayos del sol nos proporcionan energía.

Las plantas absorben nutrientes y el agua del suelo, la energía de los rayos del sol.

Energía cinética es la fuerza inmediata para hacer un trabajo.

También es la fuerza para hacer un trabajo. La energía potencial es cuando un cuerpo esta en reposo.

(Karla Gabriela)

En los escritos de Yuridia Patricia y Karla Gabriela, se aprecia una vez más el interés de utilizar estrategias que ayuden a la extracción de la idea principal, se denota la atención prestada al título, además se evitan los rodeos innecesarios y los comentarios personales.

Otro alumno, Abel, utilizó frases textuales entresacadas y escritas sin signos de puntuación, lo cual no permite claridad en el mensaje.

Frases del texto original

La energía es la capacidad que un cuerpo posee para realizar un trabajo.
Cualquier tipo de trabajo requiere energía para poder realizarse.
La energía constantemente cambia de forma, pero jamás desaparece, de ahí que exista una ley física, que afirma “La energía no puede crearse ni destruirse, solo se transforma”.

Fragmento Resumido:

La energía sirve para algún trabajo de cualquier tipo requiere esa energía física crearse ni destruirse.

(Abel)

Cabe aclarar que estos trabajos que se presentan en esta categoría, son los realizados únicamente en la primera sesión del entrenamiento, por lo que, en las posteriores producciones, se podrá apreciar la intervención del docente en los momentos de analizar y resumir los textos.

Dentro de este grupo de resúmenes, considerados de baja calidad, hay algunos en las que el sujeto supera mínimamente la copia fiel y empieza a intentar el rescate de información.

Para culminar con esta categoría, detengámonos a analizar otro ejemplo en el que el resumen es visto como una posibilidad de introducir comentarios personales, con ideas que no aparecen en el texto base.

La enerjia es una de las cosas más apresiadas ¿porque? porque sin la enerjia no podriamos hacer un trabajo ni podriamos vivir.

Sea cualquier tipo de trabajo por ejemplo: no podriamos soldar no podriamos revisar las partes de un paciente grabe no pobriamos vivir agusto entre otras cosas más.

La enerjia constantemen cambia de forma pero jamás lo podemos destruir, desaparecer, porque sin la enerjia no tendríamos trabajo, comida, no fuéramos nada en la vida ni siquiera podriamos estudiar como todos lo deseáramos. De hai que exista una ley fisica que afirme la enerjia nada ni nadie la podemos crear ni destruir por ejemplo: Por lo rayos solares hombres, mujeres, ansianos, niños y jovenes tenemos luz o sea enerjia. Por los rayos solares las plantas observan nutrientes y agua del suelo, y la enerjia de los rayos solares al comer plantas, los animales herbivoros obtienen enerjia nosotros los seres humanos obtenemos energía por los alimentos que obtenemos.

La enerjia que nosotros obtenemos la utilizamos para movernos.

La energía que posee un objeto en movimiento se denomina energía cinética, es la capacidad para hacer un trabajo.

La energía potencial es cuando un cuerpo está en reposo, nosotros podemos realizar un trabajo se cambia de posición. nosotros poseemos energía y podemos transformar un trabajo y al entrar en movimiento, cambia de energía potencial o energía cinética.

(Marcos)

Como puede observarse, se introducen elementos que no aparecen como ideas del texto base, las cuales denotan la incapacidad de algunos alumnos para desarrollar esta actividad, para lo que es primordial la presencia del maestro, ya que se requiere el apoyo hacia sus alumnos en el momento de la elaboración del resumen y de este modo coadyuvar a éstos en la captura de la idea principal.

En este caso el lector, al elaborar su resumen, evoca datos que existen en su memoria y que él cree que tienen relación directa con lo que se expresa en el escrito. Aquí se percibe como los antecedentes previos juegan un papel importante en el momento de enfrentarse con el contenido de un texto.

Otro de los casos en los que se puede apreciar la introducción de comentarios propios al texto, es el siguiente:

Texto original

“La energía es la capacidad que un cuerpo posee para realizar un trabajo Cualquier tipo de trabajo requiere energía para poder realizarse.”
--

Texto resumido

Texto resumido

La energía es muy importante porque nos sirve para muchas cosas, para cualquier cosa necesitamos la energía.

(Orlando)

Podría confundirse la actitud asumida por estos alumnos y considerarla como parafraseo, pero se considera que no es así ya que el proceso que realizan no es el apropiado en este tipo de actividad; ya que al incluir comentarios personales, dejan entrever que no tienen conocimiento de lo que es en realidad un resumen y también de que no realizan una buena lectura en la que rescaten la idea principal.

El parafraseo es una actividad muy compleja, ya que consiste en reescribir el texto con palabras diferentes a las utilizadas en su estructuración, más no ampliarlo con ideas que se consideran innecesarias dentro de éste, y menos aún es apropiado, cuando se trata de efectuar un resumen.

Estos hallazgos demuestran que el lector poco fluído es incapaz de:
“...distinguir entre diferentes niveles del texto”⁽³⁶⁾

Por ello, la instrucción sobre el resumen les ayudó a superar las dificultades de localización de la esencia de los textos, esto podrá verse en las próximas cuartillas.

⁽³⁶⁾ Guido, G, y Clyde, Colewill op. Cit. p. 3.

5.2. La Reducción del Texto sin Atender la Macroestructura.

En el nivel, denominado resumen textual, se menciona donde el niño hace un copiado de palabras idénticas al texto original, con el único propósito de reducirlo, sucediendo lo que a continuación se abordará detenidamente.

Cuando el alumno lee el escrito que se le presenta, sabe que para hacer un resumen de él, tendrá que eliminar todas las ideas que considere sin importancia, porque habrá que disminuir la cantidad de renglones que tienen el escrito a analizar. (aclarando que esto sucede en los primeros textos que se seleccionaron para la instrucción). Por tal motivo, procede a leer el texto "FOTOSINTESIS", tan solo por citar un ejemplo, y donde encuentra la misma palabra del título, decide seleccionar ese párrafo como su resumen. Hecho que denota que el alumno en estos ejercicios, ya hace uso de una de las reglas que se deben tomar en cuenta al analizar un escrito, tales como: poner atención en el título, no escribir en estilo telegráfico, no hacer comentarios personales, atender las letras negrillas e itálicas y hacer una reducción del escrito sin que se pierda la idea del autor. Estas actividades son complejas, pero que al realizarlas, los llevarán a comprender y resumir correctamente cualquier texto significado que hay un avance en esta tarea intelectual en el entendido de que: "...El

resumen, es la exposición reducida de un texto sin excluir ningún elemento esencial(...) y que a la vez, debe tener: fidelidad, justeza y claridad”.⁽³⁷⁾

Se creyó conveniente anotar el texto científico para fundamentar lo dicho.

FOTOSÍNTESIS

Las plantas por contener un pigmento llamado clorofila son capaces de transformar sustancias inorgánicas como sales minerales y agua en sustancias orgánicas como los azúcares, los almidones y el oxígeno.

A este proceso de transformación se le llama Fotosíntesis.

Las sustancias inorgánicas como el agua y los minerales no tiene energía. Las sustancias orgánicas como los frutos, tallos, raíces y semillas son ricas en energía.

La energía que contiene fue tomada del sol por medio de la clorofila contenida en las hojas verdes de las plantas.

Recuerda que durante la fotosíntesis las plantas forman sustancias pobres en energía como bióxido de carbono del aire, a través de sus estomas; y minerales del suelo, por su raíz, para llevarla a las hojas donde en presencia de luz actúa la clorofila con el fin de que se formen sustancias ricas en energía como la glucosa (azúcar simple) y oxígeno que es liberado junto con otras sustancias como almidones y grasas. Las plantas no pueden producir su alimento en la noche pues les falta la luz solar.

En presencia de luz, que actúa sobre la clorofila, se produce la energía necesaria para el bióxido de carbono se combine con el agua para formar el azúcar simple conocida como glucosa. Al mismo tiempo, el oxígeno que proviene del agua, es liberado.

Una vez que se ha formado el azúcar se liberan las otras sustancias, con almidones o grasas. Las plantas no pueden fabricar su alimento durante la noche pues les falta la luz solar.

De: Guía práctica, Tercer Grado, Fernández Editores; 5ta. Edición, 1995 p. 250.

RESUMEN

Recuerda que durante la fotosíntesis las plantas forman sustancias pobres de energía como bióxido de carbono del aire, a través de sus estomas; y minerales del suelo, por su raíz, para llevarla a las hojas donde en presencia de la luz actúa la

⁽³⁷⁾ Sánchez Cervantes, Alberto. “Libro de texto para la enseñanza de la lengua: Quinto y sexto grados”. En Cero en conducta, Revista. Ed. Educación y Cambio A.C. Año 11 No. 42-43. México 1996. P. 13.

clorofila con el fin de que se formen sustancias ricas como la glucosa (azúcar simple) y oxígeno que es liberado junto con otras sustancias como almidones y grasas.

(Deny)

En el resumen anterior, escrito por Deny, se hace patente que el único referente que consideró para efectuar su trabajo, fue el título del texto. Característica que señala que tiene dificultad para localizar la idea principal y al mismo tiempo, esta situación impide que se aproveche adecuadamente mucha información que subyace en todo escrito.

También se constata con este trabajo, que el sujeto ha recibido “una educación bancaria”, en la que el educador sustituye la expresividad, por la donación de expresiones que el educando debe ir “capitalizando”⁽³⁸⁾. Tal como la conceptualiza Freire, se entiende como aquella educación basada en el aprendizaje mecánico, en donde el alumno se concreta a la acumulación de los datos de manera pasiva, considerándose este último como recipiente al que hay que llenar de información, proceso que forma a un educando irreflexivo y sin capacidad para efectuar un análisis crítico. Siendo que en la actualidad, el aprendizaje debe relacionarse con la realidad, con la comunicación, debe llevar al niño a que reflexione sobre las relaciones interpersonales que se establecen entre él y sus compañeros, o entre él y el maestro. El

⁽³⁸⁾ V. Vid. Freire, Paulo. “La importancia de leer y el proceso de liberación”. Ed. Siglo XXI 10ma. Edición. México. 1996.

conocimiento que no es construido o elaborado por el individuo nunca es generalizable, sino que permanece ligado sólidamente a la situación en que se aprendió, sin poder ser aplicado a contenidos diferentes o nuevos ya que un conocimiento es generalizable cuando existe la posibilidad de aplicar lo ya conocido a una situación nueva.

El papel del maestro en la posición constructiva del conocimiento, es el de conducir situaciones en la construcción de un conocimiento y que a la vez lo obligue a rectificar sus errores cuando éstos se produzcan.

Ahora bien, si el niño en vez de recibir todo de parte del docente, desarrolla una educación capaz de ayudar a la comprensión crítica de los textos, logrará a su vez realizar, verdaderamente, una lectura de comprensión. Sobre esto, Oseguera afirma que:

“ Si la lectura como actividad lingüística cognoscitiva implica una relación en la que interáctuan texto y lector, entonces la comprensión implica la comprensión activa, por parte del lector, de una representación mental (modelo del significado) del texto, dentro de las representaciones posibles de éste.”⁽³⁹⁾

⁽³⁹⁾ Oseguera, Eva Lilia. Taller de lectura y redacción 1. Publicaciones Culturales S.A. 6º reimpresión. México. 1987. P. 151.

Gracias a la lectura disfrutamos y nos enteramos de lo que sucede en otras latitudes. Sin embargo, para muchos profesores, es sólo un medio que posibilita el logro de objetivos “más importantes”, como: aprender a memorizar los contenidos de los libros, responder a cuestionarios, estudiar para los exámenes, entre otros. La lectura nunca es vista como una actividad completa en sí misma, disfrutable y valiosa por la emociones e ideas que aporta.

Resulta importante tener presente que para realizar una comprensión, es necesario que el lector aplique al escrito una serie de macrorreglas señaladas por Van Dijk, ⁽⁴⁰⁾ con el propósito de organizar la información extremadamente complicada del texto. De modo que esta consideración, implica una reducción de la información ya que, el alumno, al analizar las estructuras del texto, tendrá que llegar a la localización de las ideas principales y, por supuesto, a la separación de las ideas accesorias para elaborar el resumen del escrito presentado.

Se ha puesto en claro que las macroestructuras de los textos se obtienen primero al aplicar las macrorreglas que son: Omitir, que consiste en eliminar todas las palabras que no contengan una función esencial en el texto, en este caso se considera a la información desechada como poco importante en relación al texto, esto no significa que la información no sirva, que son las ideas secundarias del escrito.

⁽⁴⁰⁾ V, Vid, Van Dijk, Teun A. La ciencia del texto. Editorial Paidós Comunicación. España 1993.

En cuanto a la segunda regla, que es seleccionar, también se omite cierta información, por lo que, desde un punto de vista formal, las dos primeras son reglas de anulación de palabras innecesarias, para rescatar la idea principal.

La tercera regla, es generalizar, y la cuarta, que se trata de construir o integrar, consiste en hacer una sustitución de palabras, por otras que se consideren apropiadas, sin perder la originalidad de autor, en este caso se trata de buscar palabras abarcativas para reducir el escrito. Por ejemplo: si la lectura dice: Juana cría puercos, perros, pollos, patos, etcétera; se puede concluir con: Juana cría animales. Se trata de que el lector haga deducciones, de manera que la información se vea sustituida por una nueva información. Por ello, se puede decir, que lo que debe resultar una vez aplicadas las macrorreglas, es una proposición de acción y no una descripción de las circunstancias.

Otro caso similar al de Dany, por tomar referente como único punto de partida, pero diferente porque tomó como aspecto fundamental la letra negrilla, que son señalizaciones que tiene un escrito, utilizadas por el autor para darle importancia o realce al término, aunque en este caso, para resumir no es el párrafo donde se encuentra la idea central.

Para mayor claridad se hace mención del texto original:

EL AMBIENTE Y SU PROTECCION

Ningún ser humano es independiente, pues su vida está ligada a otros individuos que son pertenecientes a la misma o distinta especie.

Los seres que habitan una población viven en relación con otras especies que comparten su ambiente, es decir, todo lo que los rodea.

Los seres orgánicos no podrán seguir viviendo si su entorno continúa deteriorándose, pues ello resulta nocivo para su salud.

El hombre puede modificar su medio y para lograr la sobrevivencia de los seres vivos se debe evitar la contaminación de los suelos con plaguicidas; cuidar que los desechos del ganado se depositen en lugares apropiados para que no sean focos de contaminación: impedir la quema de basura, fomentar la reforestación, cubrir áreas de tierra suelta con pastos, en los días de campo no dejar desperdicios en el suelo.

Dada la importancia del agua en las funciones vitales de los seres vivos, debemos prevenir su contaminación no arrojando basura, ni desechos industriales en los ríos, lagos, lagunas y playas, ya que esto atenta contra la vida acuática y humana.

Son muy importantes las investigaciones acerca del ambiente y la ecología para el futuro de la humanidad, ya que los adelantos de la técnica en estos dos aspectos resolverán muchos de los problemas de población y contaminación que hoy existen.

La conservación de los ecosistemas requiere aprovechar nuestros conocimientos de ecología y aplicarlos, para establecer un equilibrio entre los seres vivos y el ambiente.

De: Guía práctica, Cuarto grado, Fernández Editores, 5ta. Edición. 1995 p. 272.

RESUMEN

“Los seres que habitan una población viven en relación con otras especies que comparten su ambiente, es decir, todo lo que los rodea”.

(Jessica).

Como se puede apreciar, en su resumen, Jessica no detectó la macroestructura del texto porque solamente escogió el párrafo donde se encuentran las letras negrillas. Las letras remarcadas en un texto, son un aspecto en el que el estudiante debe poner

más énfasis para llegar a descubrir lo medular de un texto, pero no es un indicador determinante para encontrar, precisamente en ese lugar, la idea central.

Al hacerlo, considera innecesario leer de nueva cuenta el texto, pues creyó haber elaborado un resumen satisfactoriamente. Es por ello, que el maestro debe redoblar esfuerzos y aportar elementos teóricos para resolver este problema.

Esto surge porque algunos maestros abordan la lectura como un aspecto secundario, privilegiando los aspectos gramaticales del lenguaje, situación que propicia la apatía del niño hacia los libros. A través de ésta y otras investigaciones, se ha reflexionado que si el niño disfruta de la lectura, la comprende, reflexiona y critica; tendrá muchas posibilidades de aprender por sí mismo y con mayor facilidad otros conocimientos.

Por consiguiente, es importante señalar que para obtener una explicación de quienes son capaces de leer, extraer cierta información de un texto y volver a reproducir en forma escrita, como en este caso la elaboración del resumen, es necesario aclarar, nuevamente, que existen diversos tipos de textos y, por lógica, con estructuras diferentes, en donde algunos traen la macroestructura fácil de detectar, por ejemplo: esto se puede ilustrar con un tipo de artículo científico como lo es el informe experimental que suele publicar los resultados del experimento.

Otros textos no traen la idea central explícita sino que el lector la tiene que construir como sucede con el texto seleccionado: (El ambiente y su protección), en donde el lector tendrá dificultad para resumirlo.

Sin duda alguna, los textos narrativos hacen referencia a hechos que se producen en la comunicación cotidiana, es decir, se narra lo que nos pasó a nosotros y a otras personas, ya sea recientemente o hace tiempo, y una característica fundamental es que se refieren, ante todo, a acciones de personas. En los discursos o textos científicos, se presente una variante ya que no sólo consiste en una conclusión y su justificación, sino también en el planteamiento del problema y en su solución, hecho que genera que un lector no sea capaz de reproducir literalmente un texto después de haberlo leído una sola vez, considerando oportuno remarcarle al alumno, que lea al texto al veces que considere necesario.

Debe adoptarse una actitud pedagógica que permita que los alumnos confronten, analicen y reflexionen sobre los conocimientos reales y prácticos que habrán de servirle en su vida diaria, recordando siempre que el alumno posee muchos conocimientos que adquiere en la educación informal (casa, amigos, televisión, radio, etcétera), y que al asistir a la escuela habrá de perfeccionar.

Es por ello, que el trabajo cotidiano de los maestros, exige conocer los antecedentes sociales y culturales de los educandos e identificar sus conocimientos y potencialidades, con el objeto de conducir el trabajo escolar con base a sus necesidades e intereses, incorporando a la práctica docente nuevos recursos didácticos, tecnologías modernas y opciones que ofrezcan otras instancias educativas, formales e informales, para completar la información escolar de los alumnos.

Una de las formas de conocer a los alumnos es el establecimiento del diálogo grupal. En estos intercambios se pueden apreciar los modos de pensar, sentir, disentir y comprender los fenómenos que se presentan en la confidencialidad.

Volviendo a las producciones que se dieron en la instrucción, también se encontraron textos resumidos que omitían información, se quitaron frases cortas, palabras e incluso renglones enteros, creyendo que así no iban a dejar pasar información importante. Al unirlos no tomaron en cuenta la coherencia del escrito, porque su objetivo era abarcar la totalidad del texto y, según ellos, así no les pasaba desapercibida ninguna idea principal.

Ejemplo:

Origen y destino de los recursos naturales

El hombre desde tiempos remotos ha utilizado los recursos naturales (madera, plantas, animales, suelo, agua, aire) para satisfacer sus necesidades de alimento, casa, etcétera.

Hoy en día sucede lo mismo, por ejemplo: la gasolina y otros combustibles los obtienen del petróleo; muchas partes de automóviles y otros objetos, de los metales; la ropa del algodón o lana; los alimentos, de plantas y animales.

Después de un tiempo, gran parte de los bienes y satisfactores que usamos en la vida diaria se convierten en basura; varios países del mundo tienen problemas porque producen gran cantidad de desperdicios, resultando insuficiente el número de basureros o tiraderos con los que cuentan; muchos de ellos se localizan a cielo abierto, convirtiéndose en focos de infección.

La basura se clasifica en orgánica e inorgánica; la primera está formada por restos de comida, materia fecal o excrementos, cartón, trapos, madera, papel, plásticos, animales muertos, etcétera; la segunda por materiales de construcción, como el vidrio, metales, plástico, cenizas, etcétera, parte de la basura es reciclable, por ello, si se separa convenientemente, se puede volver a utilizar. En tu casa inicia la separación de la basura en orgánica e inorgánica e invita a tus familiares para que hagan lo mismo. Si la basura se recicla, se aprovechan mejor los recursos y se protege el ambiente.

(Roberto)

RESUMEN

“ El hombre desde tiempos remotos ha utilizado los recursos naturales.

Hoy en día sucede lo mismo, por ejemplo: la gasolina y otros combustibles los obtiene del petróleo.

Varios países del mundo tienen problemas porque producen gran cantidad de desperdicios,

La basura la clasifican en orgánica e inorgánica; Hoy en día - En tu casa inicia la separación de la basura en orgánica e inorgánica e invita a tus familiares que hagan lo mismo.”

(Pedro)

Como se puede advertir, en este primer párrafo del resumen, Pedro utiliza la regla de omisión, la cual resulta bastante trivial, es decir: “...Significa que toda información de poca importancia o no esencial puede ser omitida”.⁽⁴¹⁾

⁽⁴¹⁾ Van Dijk, Teun A. La ciencia del texto...op.cit.p.60.

Esto significa que el alumno comprendió que el concepto “recursos naturales”, abarcaba la serie de palabras indicadas en el texto original: (madera, plantas, animales, suelo, agua, aire) y no vio necesidad de hacer de nuevo la referencia de estas palabras en su resumen. Quizás se percató también de que los conceptos anteriores encerrados entre paréntesis son explicativos, ya que se retoman para apoyar datos que leyó con anterioridad.

Es posible que la presencia de paráfrasis en un texto, sea un factor coadyuvante para la comprensión (señalización). Es por ello, que el docente debe promover la imaginación de los alumnos mediante la narración o lecturas de textos en voz alta, que pocas veces se les brinda, sentir lo que se lee, darle vida y, sobre todo, contagiar a los alumnos para que después de haber escuchado, confronten y hasta “riñan” por el contenido del texto.

Observando la otra parte del resumen de Pedro, se analiza y concluye que todavía no distingue las ideas principales de las accesorias, que conforman el escrito. Por lo tanto, se anota que aún no se apropia de la transmisión del mensaje escrito, llamado resumen; que es una prueba o manifestación de que la persona, efectivamente, no realiza una lectura comprendida, ya que a pesar de que el escrito era muy familiar, el sujeto cognoscente no pudo tener una buena apropiación de los contenidos.

Entonces, quiere decir, que no basta con acumular saberes previos (*) para realizar una buena lectura que le permita la localización de lo relevante, sino que es necesario que el docente cumpla con su función elemental en el proceso Enseñanza-Aprendizaje.

Es necesario mencionar que a través del avances de textos a analizar, los alumnos denotan la idea de hacer un esfuerzo por reducir el escrito correctamente, por ende, el docente debe cumplir su función de mediador entre alumnos y objeto de conocimiento, con el propósito de que el niño adquiriera un descubrimiento por sí mismo y en el futuro lo ponga en práctica.

Siendo así, la obra educativa alcanzará mejores resultados, en la medida en que existan condiciones que favorezcan las formación del sujeto cognoscente, lo que se logró en gran parte con los comentarios grupales que se hacían sobre el texto, antecedente de la realización de un resumen grupal, aunando a esto un ambiente agradable y natural que le facilitó el desarrollo pleno de su personalidad y, por supuesto, el avance en la elaboración del resumen de textos científicos.

(*) Conocimientos a los que se hace mención para aseverar que los individuos poseen algunos saberes que están relacionados con la información que leen.

5.3. Aproximaciones a la “Macroestructura”.

Dentro de la tercera categoría en que hemos enmarcado las producciones de los alumnos, se encuentran aquéllas que contienen la macroestructura o idea principal con visos de paráfrasis, entendiendo la macroestructura como: *“La representación abstracta de la estructura global del significado de un texto”*⁽⁴²⁾

Como puede notarse, la colaboración del docente en este entrenamiento, ayudó a que el alumno avanzará paulatinamente en el reconocimiento de los detalles del texto que sólo sirven como accesorios y de aquéllos que muestran la gran idea. Cabe aclarar que en esta categoría, se percibe un avance considerable en el dominio del resumen; para esto se analizará el texto titulado: “LA CÉLULA” presentándolo primeramente de manera original.

LA CELULA

La **célula** es la unidad fundamental de los seres vivos: es el fragmento más diminuto con características de vida.

La intervención del **microscopio** permitió el estudio de las células. El primero en describirlas fue Roberto Hooke, quien observó en un pedazo de corcho los pequeños compartimientos que él llamo células.

TEORÍA CELULAR, PRINCIPIOS FUNDAMENTALES:

- La célula es la unidad básica de todos los organismos vivos.
- Todos los organismos están compuestos por células o productos celulares.
- Las células dan origen a otras células.

Los organismos formado por una sola célula son llamados **unicelulares**. Los organismos compuestos por más de una célula son llamados **multicelulares**.

⁽⁴²⁾ Ibidem. p 55.

NOCION DE CELULA COMO PARTE INTEGRANTE DE LOS TEJIDOS,
ORGANISMOS Y SISTEMAS DE LOS SERES VIVOS.

Cuando varias células con características y forma semejantes se encuentran juntas, integran un tejido; los tejidos forman lo que llamamos órganos, y cuando varios órganos trabajan en conjunto para una función específica, entonces componen los sistemas que son parte integrante de los seres vivos. Nuestro cuerpo es un **organismo**, porque está compuesto por órganos. Las células, al reproducirse y al multiplicarse, hacen crecer los órganos y, por tanto, también nosotros crecemos. Todos los seres vivos se forman con células, ya sean **vegetales o animales**.

Algunos trabajos realizados en torno a este tema dicen así:

La célula es la unidad fundamental de los seres vivos i es el fragmento diminuto con características de vida.

Gilberto

La célula es la unidad fundamental de los seres vivos, es el fragmento mas diminuto con características de vida. La célula es la unidad basica de todos los seres vivos.

Araceli

La celula es la unidad fundamental de los seres vivos.

Manuel

Si se analizan estas producciones a la sombra del texto de la célula, se puede apreciar que los tres tienen una coincidencia muy marcada en el primer párrafo. Si se compara el escrito de Gilberto con el original, nótese que escribió literalmente el primer párrafo, respetando incluso la puntuación.

Continuando con el análisis y retomando el escrito de Araceli, se añade que esta alumna escribe exactamente el párrafo primero y escribe algo más que encontró en los demás párrafos, donde subyacen ideas secundarias que sostienen la macroestructura del texto.

En cambio, en el tercer ejemplo, se consideró sólo la esencia del texto.

Estos alumnos lograron elaborar resúmenes que contenían la macroestructura del escrito, aunque no llegaron a parafrasear.

Después de avanzar aún más con el entrenamiento, se presentaron algunas situaciones que hicieron pensar o sentir que el entrenamiento que se llevó a cabo fue el adecuado, porque se generaron algunas producciones en las cuales su autor no sólo localizó la idea principal, sino que tuvo la habilidad para explicarla con otras palabras, acercándose a la paráfrasis, considerando la función de ésta como: *“Transmitir con precisión el mensaje del texto original y que corresponda a la pretendida idea del autor”*⁽⁴³⁾. Cabe mencionar que algunos textos traen claramente citada la idea principal, mientras que otros la contienen implícita y “diseminada” por todo el escrito.

⁽⁴³⁾ Alvaréz Coral, Juan. Taller de lectura y redacción I. Editorial Edamex., México. 1994.p.92.

El texto científico que se presente a continuación es una clara muestra de lo que se acaba de exponer, ya que se notará que no existe un párrafo especial para citar la idea principal.

El Ambiente y su protección

Ningún ser humano es independiente, pues su vida está ligada a otros individuos que son pertenecientes a la misma o distinta especie. Los seres que habitan una población viven en relación con otras especies que comparten su ambiente, es decir, todo lo que les rodea. Los seres orgánicos no podrán seguir viviendo si su entorno continua deteriorándose, pues ello resulta nocivo para su salud.

El hombre puede modificar su medio y para lograr la sobrevivencia de los seres vivos se debe evitar la contaminación de los suelos con plaguicidas, cuidar que los desechos del ganado se depositen en lugares apropiados para que no sean foco de contaminación: impedir la quema de basura, fomentar la reforestación cubrir las áreas de tierra suelta con pasto en los días de campo no dejar desperdicios en el suelo.

Dada la importancia del agua en las funciones vitales de los seres vivos, debemos prevenir su contaminación no arrojando basura, ni desechos industriales en los ríos, lagos, lagunas y playas, ya que esto atenta contra la vida acuática y humana.

Son muy importantes las investigaciones acerca del ambiente y la ecología para el futuro de la humanidad, ya que los adelantos de la técnica en estos dos aspectos resolverán muchos de los problemas de población y contaminación que hoy existen.

La conservación de los ecosistemas requiere aprovechar nuestros conocimientos de ecología y aplicarlos, para establecer un equilibrio entre los seres vivos y el ambiente.

De: Guía práctica, Cuarto Grado, Fernández Editores, 1995.p.272.

A continuación se presentan algunos resúmenes de este textos con visos de paráfrasis.

El ser humano debe cuidar su ambiente no contaminándolo ya que si no lo cuida va a encontrar graves deterioros de sus vidas y de las vidas de muchos animales.

Nallely

Cualquier ser que habita un lugar está en contacto con los demás seres que comparten todo lo que les rodea y para conseguir la sobrevivencia de todos los seres vivos debemos evitar su contaminación.

Araceli

Todos los seres vivos dependemos del ambiente y debemos protegerlo no contaminado el suelo, aire y el agua para vivir mejor.

Luis Angel

Dentro de las cuatro reglas a las que hace mención Van Dijk se localiza la regla de construcción o integración que se presenta cuando los textos no traen aplicada la idea principal, misma que el lector o destinatario del texto debe construir, y es precisamente esta regla el que aplicaron atinadamente los alumnos que resumieron el texto sobre el medio ambiente, el cual tiene implícita su macroestructura.

Se aprecia de los alumnos, autores de las producciones que se ejemplifican, realizaron un acto inteligente importante porque lograron descubrir y parafrasear la información diseminada en el texto. Es decir: *“Han logrado crear un resumen como medio de organización y selección del contenido informativo. Han podido captar la planificación del autor de texto, su intencionalidad y esto les ha servido para confrontar sus ideas previas con esta información”*.⁽⁴⁴⁾

Además, se nota la intensa actividad de discernimiento de ideas que llevó a cabo el alumno, aunque no hay muchas evidencias de la paráfrasis, se avisa en estas producciones el corazón del texto.

⁽⁴⁴⁾ Perelman de Solarz, Flora. “La construcción del resumen”. En la enseñanza del español en la escuela secundaria. SEP., México. 1997.p.103.

Es notorio y digno de mérito el hecho de que los alumnos ya no sólo se enfocaron a localizar las ideas principales en el texto, sino que leyeron todo el escrito y concluyeron que en la elaboración del resumen, es necesario retomar todos los puntos que anteriormente se mencionaron, esto demuestra el progreso en el desarrollo de las habilidades para resumir, que es el propósito fundamental de este trabajo.

La adecuada aproximación de los autores de las producciones expuestas últimamente sobre el texto “El ambiente y su protección”, se debe muy posiblemente a las relaciones existentes entre el sujeto y el medio que lo rodea, otra situación que permitió que se parafraseara la macroestructura del texto, es la gran cantidad de literatura sobre el tema el cual se tiene acceso, además de las variadas recomendaciones que los medio de comunicación masiva realizan sobre este tipo de temas.

Esta tercera categoría de textos producidos, como es la macroestructura con “visos de paráfrasis”, no ha sido producto de la casualidad, ha sido producto de un programa de veinte sesiones de instrucción en torno al resumen, donde ha sido de vital importancia la experiencia del maestro para encauzar, entre otras cosas, las conjeturas que se hace el alumno sobre el mensaje del texto.

Si el docente hubiera dado por escrito, al grupo experimental, todas las instrucciones para efectuar un resumen, sin alguna intervención verbal, no hubiera arrojado este programa los resultados conocidos y que son satisfactorios. Esto indica que cada plática, cada intervención oral que el profesor dio en el momento indicado, contribuyó para que este trabajo tuviera éxito.

Muchas personas tienen dificultad para comprender el texto debido a que la lectura no es fácil, es un proceso un poco aventurado que requiere de ciertas habilidades, por ello, el papel del educador consiste en que, efectivamente, el estudiante vaya mediando sus primeras conjeturas respecto al autor de un texto y a las posibles causas que le hicieron que escribiera y si esas conjeturas mencionadas las supera el alumno, está en el camino correcto para interpretar cualquier texto.

Otro aspecto que tuvo gran trascendencia en el resultado, fueron las intervenciones de los niños, sus comentarios al inicio, desarrollo y conclusión de cada una de las sesiones, sobre todo en esta última etapa en que se llevó a cabo el resumen grupal del texto escogido para cada sesión y en el que cada participante aportó una palabra, una idea, que ayudó a configurar el resultado final. Se apreció, por ejemplo, la importancia de cada diálogo, de la plática de un niño con más conocimientos sobre el tema con otro compañero que tenía poco para aportar, de las intervenciones que

permitieron continuar en un mismo tenor o que hicieron cambiar de rumbo, para llegar a la idea central del texto.

El tipo de instrucción seleccionado no arrojó resultados positivos desde el primer momento. Desde la primera a la tercera o cuarta sesión hubo momentos en que se pensó que no se tendría el éxito deseado; sin embargo, a partir de la quinta sesión comenzaron a manifestarse algunos cambios en la forma de abordar los textos, por parte de los alumnos, que hicieron ver las cosas con más claridad; fue un proceso lento, pausado, suave y, sobre todo, seguro.

Una de las cosas que es necesario mencionar, es que cualquier individuo tiene grandes habilidades que le posibilitan para tener éxito en cualquier aspecto o situación de la vida. Haciendo referencia, exclusivamente, a la necesidad de tener una instrucción adecuada para resumir textos, es necesario precisar que una persona, sin un proceso instruccional, puede llegar a ser capaz de acercarse paulatinamente al texto, hacer consideraciones en torno a él, aplicar las reglas sobre este tópico, aunque tendría que afrontar un tiempo más largo para adquirir esa habilidad.

Por tanto, la habilidad para efectuar el resumen escrito que: “ha sido un talento difícil de cultivar” ⁽⁴⁵⁾, requiere para su adquisición a corto plazo, de un proceso de

⁽⁴⁵⁾ Guido, G. y Clyde, Colwell. Op. Cit. P. 6.

instrucción que sin duda, ayudará al estudiante a apropiarse de un mayor grado de conocimientos y sobre esto Guido G. y Clyde Colwell aseveran que: *“El resumen escrito es una habilidad que no se desarrolla por sí misma a través el ensayo y error pero sí a través de instrucción directa”* ⁽⁴⁶⁾

5.4. Resultados del Grupo Control.

Como ya se explicó en los apartados antecedentes, el grupo control estuvo representando por sujetos cuyas características eran similares a las del grupo elegido para hacer el experimento.

Se trató de tener cuidado con la elección de esta agrupación pues se requería que la indagación tuviera buenas bases científicas. Por ello, el grupo llamado control se “igualó”, hasta donde fue posible, con las características que ostentaban los alumnos que fueron objeto del entrenamiento.

Cuando se habla de “igualdad”, se hace referencia a que tanto el grupo experimental como el de control, se encontraban “estacionados” en el mismo estudio, según la tipología de Piaget; el de las operaciones lógicas formales.

⁽⁴⁶⁾ *Ibidem.* p. 2.

Además de lo anterior, las dos entidades grupales, pertenecían a los mismos niveles socioeconómicos y ambientales.

Para darle más validez a la hipótesis planteada en este trabajo, que da importancia al entrenamiento para el desarrollo de la habilidad para efectuar resúmenes, se optó por distribuir entre los elementos del grupo control los mismos textos seleccionados para el grupo experimental, de los cuales ya precisaron sus características.

Al momento de pedir al grupo control su participación, al maestro no tomó en cuenta el procedimiento seguido con el grupo experimental, únicamente les sugirió que escribieran un resumen del texto que se les proporcionó, observándose, en su generalidad, cierta inseguridad en los alumnos que hacían preguntas tales como: ¿Tenemos que llenar la hoja, profe? o ¿De aquí la vamos a sacar?. Para lo que se les sugirió que escribieran lo que ellos creían que era el resumen del material presentado.

Se pudo observar el desinterés del grupo ante dicho trabajo que duró aproximadamente treinta minutos, dejando entrever el poco conocimiento de los integrantes del grupo en mención sobre esta clase de actividades, donde como respuesta, seleccionaron algunas palabras y frases inconexas y párrafos completos, para armar sus resúmenes.

Se presenta a continuación uno de los textos repartidos al grupo control.

EL AGUA

Esta unidad es muy interesante, ya que explica muchos de los fenómenos que ocurren en la naturaleza y en nuestro cuerpo.

Todo lo que existe en el universo es materia: "La materia como la energía no se crea ni se destruye sólo se transforma".

La materia se encuentra en tres formas o estados diferentes que son: líquido, sólido y gaseoso, éstos pueden intercambiarse entre sí. Por ejemplo, si bebes agua de un vaso, ésta se encuentra en estado líquido, pero si la congelas se vuelve sólida, y si la pones a hervir por algún tiempo produce vapor.

En los ríos, lagos y mares, el sol caliente el agua que sube a las nubes en forma de vapor, ahí se enfría y cambia a líquido o sólido. Esto último ocurre en los lugares fríos, cayendo en forma de granizo o nieve. A este fenómeno se le conoce como ciclo del agua.

En la naturaleza existen sustancias que se encuentran en estado líquido como el aceite, leche, limonada, gasolina, etc. en estado sólido como mantequilla, queso, carne, frutas, pan, etc., y otras en estado gaseoso como el aire, smog, bióxido de carbono, oxígeno, gas butano, etcétera.

De: Guía práctica, Tercer grado, Fernández Editores, 6ta. Edición 1996. P.233.

Algunas de las producciones del grupo al que se hace referencia, en torno a este texto; son las siguientes.

El agua

Esta unida es muy interesante, ya que explica muchos de los fenómenos que ocurren en la naturaleza y en nuestro cuerpo.

Todo lo que existe en el universo es materia: "La materia como la energia no se crea ni se distribuye sólo se transforma".

La materia se encuentra en tres formas o estados diferentes que son:

Liquidos, sólido y gaseoso, éstos pueden intercambiarse entre sí. Por ejemplo, si bebes agua de una vaso, ésta se encuentra en estado liquido, pero si la congelas se vuelve sólida, y si la pones a hervir por algún tiempo producen vapor.

Luz Viridiana (Copia textual de la mitad del escrito).

El AGua

Esta unidad es muy interesante, ya que explica muchos de los fenomenos que ocurren en la naturalesa y en nuestro cuerpo.

Todo lo que existe en el universo es materia: “La materia como la energía no se crea ni se destruye sólo se transforma”.

La materia se encuentra en tres formas o estado diferentes que son: líquido, sólido y gaseoso, éstos pueden intercambiarse entre sí. Por ejemplo, si bebes agua de un vaso, esta se encuentra en estado líquido, Pero si la cogela se vuelve sólida, y si la poner a hervir por algún tiempo Produce vapor.

En los ríos, lagos y mares, el sol caliente el agua que sube a las nubes en forma de vapor ahí, se enfría y cambia su estado a líquido o sólido. Estos últimos ocurren en los lugares fríos, cayendo en forma de granizo o nieve.

A este fenómeno meno se le conoce como ciclo del agua. En la naturaleza existen sustancias que se encuentra en estado líquido como el aceite, leche, limonada, gasolina, etc.; en estado sólido como mantequilla, queso, carne, frutas, pan, etc., y otras en estado gaseoso como el aire, smog, bioxido de carbono, oxígeno, gas butano, etcétera.

Ana María (Copia contextual, sin omitir ninguna palabra).

Que se encuentra en lugares fríos y cuando se baporisa que se ba a la luna baporisada que existen sustancias como estado líquido, estado silido, y estado gaseoso.

Josué Amos (Resumen hecho con palabras y frases inconexas).

Como se puede apreciar, las anteriores producciones denotan la escasa habilidad de los integrantes del grupo control para “capturar” la idea esencial de los textos que les fueron presentados, debido esto, muy posiblemente, a que no tienen idea de lo que significa resumir, ya que las prácticas pedagógicas bajo las cuales han sido educados no han dado lugar al desarrollo de esta habilidad.

Con esto, se evidencia la necesidad de un entrenamiento adecuado que incremente las posibilidades de apropiación de estrategias para trabajar sobre los textos escritos.

Los alumnos denominados grupo control, seguramente seguirán teniendo dificultades para localizar la información más relevante de los textos que leen, ya que como lo demostraron su producciones, éstos tienen serias deficiencias en lo que respecta a leer para comprender.

Con las ideas planteadas en los párrafos anteriores, sólo resta subrayar que el proceso de entrenamiento, mejora de manera significativa, la capacidad de leer de los sujetos que se involucran en un programa instruccional como el que se expone en esta tesis.

CONCLUSIONES

Gran parte de nuestra vida es lenguaje. A través de él se puede comunicar con los demás y descubrir el mundo. Por ello una de las tareas fundamentales de la educación es hacer que el educando desarrolle la capacidad de expresarse en su lengua y de comprender lo que otros hablan y escriben, sí esto se logra el aprendizaje de los contenidos será más fácil.

A través de esta investigación, se ha reflexionado que un maestro debe estar continuamente actualizándose, deberá ser una persona que sea capaz de desarrollar actitudes propias del pensamiento científico en el alumno, creyendo lograrlo sólo aquel educador que es un lector fluído, ya que cuando el maestro no tiene el hábito de la lectura, le será más difícil que sus alumnos lo adquieran, es decir, tanto la conducta del niño como la del profesor, así como la interacción entre ambos se encuentran inmersas en un contexto imprescindible para superar el curso escolar.

Profundizando un poco más sobre los actos inteligentes del estudiante en los que interviene el maestro, como la interpretación y producción de textos; uno de los puentes de acceso al éxito escolar y que permite un alto grado de competitividad para

abordar los mensajes que permanecen en textos de libro de cualquier asignatura, es el trabajar constantemente en la elaboración de resúmenes escritos.

Los resultados de esta investigación sobre la redacción de resúmenes de textos científicos permitió confirmar la hipótesis planteada al inicio de este trabajo en el sentido de que la instrucción es el medio más adecuado para desarrollar esta habilidad. Durante dicha instrucción se optó por distribuir entre los elementos del grupo control los mismos textos seleccionados para el grupo experimental.

La indicación sugerida al grupo control fue solamente que hicieran un resumen, ahí se pudo observar la escasa habilidad de sus integrantes para capturar la idea esencial de los textos que se les fueron presentados, porque el maestro no les ha enseñado como hacerlo.

Los trabajos del grupo control sólo se igualaron con la producción de la primera sesión del grupo experimental, el cual fue obteniendo mejores resultados, conforme avanzaba el proceso dirigido por el docente, esto nos permite afianzar la idea de que la tarea del profesor como propiciador de momentos para aprender, y al mismo tiempo como investigador de los procesos del aula, adquieren mayor importancia porque favorece la concepción constructivista del aprendizaje, en donde el estudiante no asiste solo al encuentro con el saber, sino que participa en un proceso constructivo donde

aparece el profesor “mediando” entre sujeto y objeto de conocimiento; se está hablando aquí de un constructivismo mediado.

Para la elaboración de resúmenes, se requiere que el estudiante, que continuamente es bombardeado de información escrita, adopte una actitud positiva para actuar sobre un texto, lo asuma de acuerdo a sus necesidades, lo atienda con la habilidad que ha desarrollado incentivado por su maestro, también es imprescindible la participación grupal ya que al analizar y discutir las producciones individuales aprenden uno de otros al intercambiar ideas acerca de sus trabajos.

Llevar a cabo actividades inteligentes sobre los textos permite aumentar las posibilidades de cumplir los objetivos planteados en las instituciones escolares.

Por último es necesario subrayar que el proceso instruccional se hace necesario instituirlo en la escuela básica, con el propósito de fortalecer las estrategias lectoras con las que operan los estudiantes.

Los resultados de esta investigación demuestran que la adquisición de habilidades lectoras puede potenciarse a partir de programas instruccionales como el que aquí se expone.

BIBLIOGRAFIA

LIBROS

ÁLVAREZ CORAL, Juan. Taller de lectura y redacción I. Editorial EDAMEX. México, 1994, 107 pp.

ÁNGELES CALDERÓN, Marisela Guadalupe y otros. Español palabras sin fronteras 1º. grado, Editorial Patria. México, 1996. 233 pp.

BAUMANN, James F. La comprensión lectora. (Cómo trabajar la idea principal en el aula). Tr. Begoña Jiménez Visor, Madrid, 1990. 299 pp.

CASSANY, Daniel. Describir el Escribir. Editorial Paidós. Barcelona, 1989. 194 pp.

FREIRE, Paulo. La importancia de leer y el proceso de liberación. Editorial Siglo XXI. 10ma. Edición. México, 1996. 176 pp.

GÓMEZ PALACIO, Margarita. y otros. La lectura en la escuela. Biblioteca para la actualización del maestro. S.E.P. México, 1995. 311 pp.

----- La producción de textos en la escuela. Biblioteca para la actualización del maestro. S.E.P. México, 1995. 142 pp.

LABINOWICZ, Ed. Introducción a Piaget. Addison-Wesley Iberoamericana. EE.UU. , 1980. 309 pp.

LEÓN, José Antonio. La mejora de la comprensión lectora. Un análisis interactivo. Infancia y aprendizaje. (Fotocopia). España, 1989, s/p.

MENDEZ, MORENO, MALVÁEZ. Guía Práctica de Cuarto grado, Fernández Editores. México, 1995. 432 pp.

----- Guía Práctica de Quinto grado, Fernández Editores. México, 1996. 400 pp.

----- Guía Práctica de 6to. grado. Fernández Editores. México, 1995. 407 pp.

- , Guía Práctica de 6to. grado. Fernández Editores. México, 1995. 407 pp.
- OSEGUERA, Eva Lilia. Taller de lectura y redacción I. Publicaciones Culturales S.A. 6ta. Reimpresión. México, 1987. 126 pp.
- PERELMAN de Solarz, Flora. La enseñanza del español en la escuela secundaria. SEP. México, 1997. 172 p.p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Acto seguido, Segundo ciclo. Libros del Rincón de lecturas. México, 1994. 111 p.
- Planes y programas de estudio. México, 1993. 164 pp.
- Español, Sugerencias para su enseñanza. Primer grado. México, 1996. 96 pp.
- TAPIA, Alonso y Del Mar, Mateo. (1985). Comprensión Lectora, Modelos, Entrenamientos y evaluación. Infancia y aprendizaje. (Fotocopia)
- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. El lenguaje en la escuela. UPN/SEP México. 1985, 138 pp.
- VAN DIJK, Teun A. La ciencia del texto. Editorial Paidós, Comunicación. España, 1983. 309 pp.

REVISTAS

- COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES. Universidad Nacional Autónoma de México. Programa Nacional de la Formación y Actualización de Profesores en Técnicas de Lectura y Redacción y Procedimientos para el estudio. México, SEP.
- GUIDO, G. Y Clyde g, colwell. Research and Instruction. Núm. 26. Fotocopia más referentes.
- JACOBO, Héctor. y Velázquez p., María L. (1992) PEDAGOGICA UPN. Culiacán, Sin. México. No.5. 40 pp.
- JACOBO, Héctor y Velázquez., María L. (1991). Revista PEDAGOGICA U.P.N. Unidad 25 Culiacán, México. 40 pp.

SÁNCHEZ CERVANTES, Alberto (1996). Libro de texto para la enseñanza de la lengua: Quinto y Sexto grados. En Cero en conducta. Revista. Ed. Educación y Cambio, Año 11 No.42-43. México 130 pp.

Unidad Coordinadora del Programa Nacional para el Fortalecimiento de la Lectura y la Escritura en la Educación Primaria. PRONALEES 1995. Revista publicación trimestral. Año I, No. 1. Oct-Dic. s/p.

ZÚÑIGA, A, "Pensar la lectura bajo otra lógica". En revista PEDAGOGICA (1993). Universidad Pedagógica Nacional en Sinaloa, No. 9. 40 pp.

TESIS

AVILEZ IBARRA, José Porfirio y otros. (1995). La elaboración del resumen escrito en textos literarios (Cuentos). Un procedimiento instruccional con alumnos de sexto grado. Tesis. Universidad Pedagógica Nacional Unidad 25-A. 1995. 80 pp.

DICCIONARIOS

LAROUSSE. (1993). Diccionario Pequeño Larousse Ilustrado. Editorial Larousse. Madrid España. 1663 pp.